

TERROR Y SANGRE EN DRAMATICA CAPTURA DE AVION PIRATEADO

RIO DE JANEIRO, (UPI)—Al frustrar la intentona de robo de un avión de pasajeros hacia Cuba, los funcionarios de Seguridad asestaron al parecer un severo golpe al Movimiento Terrorista clandestino de izquierda.

RIO DE JANEIRO, (UPI)—La Aeronáutica anunció que su espectacular operación de impedir el desvío a Cuba del avión Caravelle de la Cruzeiro do Sul frustró una bien armada trama para lograr la libertad de 40 presos políticos, y retener a dos cardenales brasileños como rehenes.

prisioneros políticos. Pero las autoridades de la Fuerza Aérea no se dejaron intimidar y envolvieron el aparato con una cortina de espuma química y gases fumógenos, al tiempo que se arrojó una sustancia pegajosa, una especie de fango artificial.

De tal forma, el "caravelle" quedó completamente "encajonado" y nadie en su interior podía ver que sucedía afuera. Únicamente escapó a ese procedimiento la cabina de mando desde donde el comandante podía darse una idea a través de los cristales no del todo cubiertos, del desarrollo de la acción.

Acto seguido, los soldados se lanzaron al asalto, tras violar las siete puertas del aparato, lo invadieron mientras nubes de humo blanco de diez metros de altura rodeaban el avión.

Cuando los militares irrumpieron en el avión desde las siete puertas normales y de emergencia los secuestradores intentaron resistir. "Esse Ane" disparó con un revolver de gran calibre, hiriendo al comandante en una pierna mientras un pasajero fue alcanzado por un proyectil. Los otros terroristas dispararon escuchándose entre los asientos.

Comprobando que la resistencia era inútil, el joven rubio se disparó un tiro en la cabeza, mientras otro levantó los brazos en señal de rendición.

Siguieron, según testigos oculares, una "tremenda confusión"; algunos pasajeros se arrojaron fuera del aparato mientras los secuestradores se retiraban.

(A la pág. 12)



Una cara nueva para el centro

Una cara nueva lucirá la esquina de San Antonio con Monjitas, cuando sea construido el nuevo conjunto habitacional y comercial que para allí se ha proyectado.

err la planta baja, los que estarán distribuidos en galerías totalmente diferentes que las que hasta ahora se conocen. Además, tendrá una plaza, que le dará un aspecto sumamente original al conjunto.

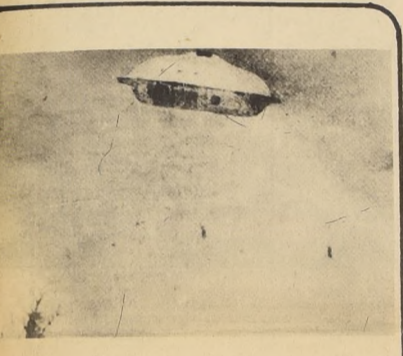
Ya se encuentran listos planos, maquetas y todos los demás detalles que se precisan, para iniciar la construcción. Tan sólo falta que se solucione en forma definitiva el problema que se ha presentado con los comerciantes que habitan actualmente en el inmueble, que ocupa el terreno, para iniciar la demolición del edificio existente y que es un verdadero punto negro para el sector por el estado de abandono en que se encuentra.

Esta construcción permitirá por otra parte, solucionar un serio problema, como lo es el de la movilización en las calles Monjitas y San Antonio, que actualmente son un verdadero "cuello de botella" por su estrechez. Al demolerse el actual inmueble, quedará posibilitado el ensanche de dichas calles. Además, los peatones tendrán verdaderas más anchas para transitar en ese tramo.

El nuevo conjunto consulta una torre de 19 pisos con departamentos de viviendas DFL 21 y 80 locales comerciales.



Las fotos nos muestran, hoy, el mañana de la esquina representada por las calles Monjitas y San Antonio. La actualidad está representada por un edificio antiestético, en pésimas condiciones de mantenimiento y que da un feo aspecto al sector. El futuro, por el moderno conjunto que como distintivo especial, tendrá una torre de 19 pisos.



Bandada de "OVNIS" en Valpo.

domingo, esta vez en Valparaíso, numerosos porteños se asombraron ante una "Bandada" de platillos voladores que aparecieron entre once y doce de la noche a relativa altura sobre el sector de Laguna Verde. Y finalmente el martes pasado, entre 3.30 y 6.50 de la madrugada, nuevos "ovnis" evolucionaron realizando los mismos cambios de colores y veloces revoloteos que también tuvieron testigos.

VALPARAISO (Por SARA VIAL, Corresponsal) No es la primera vez que aparecen, pero siempre hacen noticia.

Los primeros que se vieron esta semana, con su aspecto de curiosos resplandores y especiales movimientos, fueron por los contornos del Cerro La Campana de Olmué, planeando un medio de cambiantes destellos. Numerosas personas observaron el insólito espectáculo que siempre ofrecen estos "Ovnis" o cuerpos celestes no identificables y llamaron a radios y diarios porteños dando cuenta del fenómeno. Esto fue el sábado. El

afecto ciudadano recibe a Frei en su visita a centros mineros

Miles de hombres y mujeres tributaron cálida recepción al Jefe del Estado a su llegada al mineral; Frei viajó ayer a Arica

CHUQUICAMATA. — Por María Angélica Alvarez, (Enviada Especial). Rodeado del afecto de los mineros de Chuquicamata y de la población de Calama, el Presidente Frei inició ayer a las 15 horas sus actividades oficiales poniendo en marcha la nueva mina Exótica, que producirá al año más de cien mil toneladas de cobre fino inaugurando las obras del plan de expansión de la sociedad minera de Chuquicamata.

inició la mina Exótica, tributaron al Presidente de la República una cálida recepción a su llegada a la mina que tuvo como respuesta el saludo personal del Jefe del Estado a esas manos morenas que se extendían a su paso.

El Presidente de la Compañía Minera Exótica, EDWARD WITCOMB, destacó a continuación la importancia del nuevo mineral que se empieza a explotar y agradeció al Jefe del Estado su presencia solemnizando este acto "al iniciarse la etapa de producción que es expresión del bienestar y progreso para todos; fruto del esfuerzo mancomunado, del ingenio científico, de la confianza del inversionista chileno y del esfuerzo del trabajador chileno".

Miles de cascos azules, verdes, amarillos y rojos, rostros morenos surcados por el sol, hombres y mujeres ubicados frente al escenario desde el cual se

El Ministerio de Minería, Alejandro Hales, se refirió luego a la trascendencia de los planes de expansión de las compañías del cobre y, posteriormente, hicie-

"Se ha hecho más de lo que prometí"

Dijo el Presidente Frei: "aquí se ha juntado el esfuerzo de Chile, el esfuerzo de los trabajadores, de la empresa y del Gobierno. Los países no son fuertes con la demagogia ni con las palabras, sino con la organización y con la inteligencia de sus hijos. Yo me voy. Los que vengan mañana cosecharán esto"

Ayer fue inaugurada oficialmente la mina "Exótica", cuya explotación ha de tener enorme influencia en la economía chilena, puesto que pone más al alcance de la mano el propósito de aumentar la producción de cobre hasta límites que, hasta hace pocos años, parecían sencillamente inalcanzables.

"Creanme que siento esta mañana una gran emoción. Difícilmente a un hombre se le da por el pueblo y por Dios la gracia de ver comenzar y culminar una tarea.



Uno de los tantos obsequios que recibió el Presidente Frei en su visita a Tocopilla, un álbum de fotos del

Puerto, obsequiado por Gladys de Fernández, esposa del Alcalde de Tocopilla, Julio Fernández.

(a la pág. 12)













# Violencia del ilegal ejército irlandés

BELFAST. (UPI). La violencia estalló en la ciudad de Coalisland, predominantemente católica y esta madrugada se atentó contra la vida de un parlamentario que representa a esa localidad.

Estos fueron los hechos más salientes de la renovada crisis que, desde el fin de la semana anterior, está viviendo Irlanda del Norte luego de los disturbios provocados por el arresto de Bernadette Devlin, integrante de la Cámara de los Comunes por su participación en los tumultos del año pasado.

Tres disparos fueron hechos contra el domicilio de Austin Currie, un representante nacionalista en el parlamento provincial por el distrito de Coalisland. Este se había levantado para responder una llamada telefónica y uno de los proyectiles pasó a escasos centímetros de su cabeza.

Hace unos meses una bomba había estallado en la casa de Currie, que vive en Dungannon.

Coalisland fue anoche el escenario del mayor incidente, que contrariamente a lo que se

Minera de Gas, que es la principal industria de la zona.

Cuando los bomberos acudieron para dominar las llamas, fueron atacados con piedras, botellas y otros proyectiles.

Según un informe del ejército estas acciones fueron coordinadas por el ilegal ejército republicano irlandés (IRA) integrado por católicos.

La mayor manifestación protestante se realizó en Belfast y tomaron parte en ellas unas 12.000 personas. Soldados británicos, con sus armas listas y el dedo en la cola del disparador, estaban prontos a reprimir cualquier desmán que no se produjo.

Estas marchas se realizaron para conmemorar la acción de un regimiento irlandés en la batalla del Somme, durante la primera guerra mundial.



BELFAST.- Irlanda del Norte. Funerarias de una de las víctimas de los graves disturbios religiosos entre protestantes y católicos, que tuvieron lugar en los recientes días. La vigilia en esta ciudad debió ser reforzada con centenares de soldados británicos. RADIOFOTO UPI.

## Isabel II esbozó plan de nuevo Gobierno Británico

LONDRES. (UPI). El Gobierno Conservador esbozó hoy a la Nación su programa de actuación a través del discurso leído por la Reina Isabel II en el acto de instalación del nuevo Parlamento.

Los conservadores prometieron de este modo mejorar las condiciones de vida en el país con medidas tales como la rebaja de impuestos, el freno a la inflación, la Reforma de los gramios y un mayor control de la inmigración.

Asimismo se comprometieron a trabajar en pro de la Paz en el Medio Oriente y el Sudeste de Asia, además de hacer un esfuerzo final para llegar a un arreglo con Rhodesia, que se declaró unilateralmente independiente de la Gran Bretaña.

El plan de acción, que tiene por objeto poner de manifiesto que

ha asumido el poder en el Gobierno, fue presentado al Parlamento al Parlamento el día 18 de junio último. El discurso de la Reina Isabel II fue derrotado por la oposición y el Conservador sustituyó.

En la Cámara de los Comunes el documento escrito por el Gobierno, luciendo la Imperial engarzada de los Presentes estaban res, ataviados con abrigos orias de armío, jueces con cas tradicionales, paños uniformes de la edad miembros de la Cámara Comunes con sobrios trajes calle.

El discurso esbozó los planes y las normas políticas que propone seguir el Gobierno los próximos 15 meses.

# 22 millones de mexicanos eligen nuevo Presidente

MEXICO, 2 (UPI).— El candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Luis Echeverría, instó hoy a los electores mexicanos a concurrir todos a las urnas el domingo para votar en los comicios presidenciales.

En discurso pronunciado por televisión que llegó a todos los puntos del país, Echeverría dijo que el desarrollo de la democracia mexicana sólo puede continuar si los casi 22 millones de votantes empadronados ejercen el derecho del sufragio y cumplen sus obligaciones cívicas.

Añadió que preferiría siempre un voto contra su candidatura, que es la más favorecida, a una abstención.

Mientras Echeverría hablaba desde la biblioteca de su hogar, ubicado en las afueras de ciudad de México, el Presidente del Partido Acción Nacional (PAN), Manuel González Hinojosa, manifestó que su pequeña organización política podría ganar fuerza si las elecciones del domingo son "limpias".

González Hinojosa respalda al candidato opositor Efraín González Morfín.

Explicó que su partido se siente optimista en cuanto a mejorar su posición en la Cámara de Diputados, donde cuenta con 19 bancas, de un total de 210. También

aspira a conquistar algunos de los 60 escaños del Senado. Actualmente no tiene representación en la Cámara Alta.

"El PAN podría ganar muchas elecciones", afirmó González Hinojosa, "si estas fueran limpias, si el partido de gobierno (PRI)

actuara como independiente, sin ventajas, y si la voluntad del pueblo fuese respetada".

Expresó asimismo que el PAN, que cobra fuerza por días y pronto contaría con poder suficiente para influir en el proceso de las decisiones

gubernamentales a través de "comicios limpios", reconocería la victoria de Echeverría siempre que "tuviera la certidumbre legal y moral de que el candidato del PRI contaría con una indiscutible mayoría de votos".

## Se cumplió un mes del rapto de Aramburu

BUENOS AIRES. (DPA). Al cumplirse un mes del misterioso rapto y probable muerte del ex presidente argentino, Pedro Eugenio Aramburu, se sigue sin pista alguna sobre los captores y sin explicaciones sobre las motivaciones.

Ultimamente se procedió a examinar la red cloacal en busca del cuerpo de Aramburu del que todos creen que ha muerto, aunque no pueda darse oficialmente como confirmado por falta el cadáver.

Como se sabe, los presuntos secuestradores —que se autodenominan "Montoneros Juan José Valle"— anunciaron en cuatro comunicados que Aramburu había sido juzgado, sentenciado a muerte y ejecutado el primero de junio por traidor a la patria y otros cargos, entre ellos el ajusticiamiento de varias decenas de personas tras un golpe frustrado en 1955.

## En luna de miel descubridor de vacuna antipolio

PARIS. (UPI). Françoise Gillot, la mujer que vivió diez años con el pintor Pablo Picasso y le dio dos hijos, pasaba hoy su luna de miel en un lugar secreto con el doctor Jonas Salk, descubridor de la primera vacuna eficaz contra la poliomielitis.

La señora Gillot y el doctor Salk contrajeron matrimonio la víspera en el ayuntamiento de Neuilly, al oeste de esta capital, durante una breve ceremonia que solo se anunció después de los contrayentes habían partido al campo.

Salk, quien tiene 55 años, y su flamante esposa, quien cuenta 48 se conocieron hace un año en la Jolla (California) y decidieron casarse hace apenas una semana, según sus amigos.

La señora Gillot tenía 23 años de edad cuando conoció a Picasso, entonces sexagenario, viviendo a su lado durante un decenio y posando para sus cuadros.

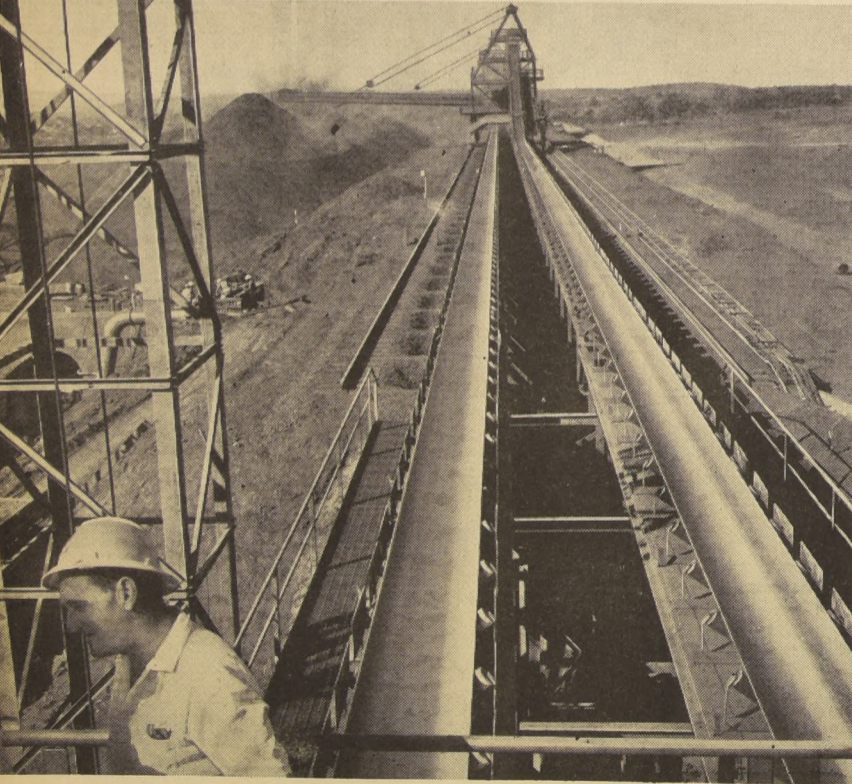
Si bien le dio dos hijos —Claude y Paloma Ruiz-Picasso, quienes hoy tiene 23 y 21 años de edad, respectivamente—, nunca llegó a casarse con el pintor dado que la primera esposa de Picasso, Olga, estaba aún viva.

Después de diez años de vida en común, la señora Gillot abandonó a Picasso, explicando que era imposible "vivir con un monumento público".

Posteriormente en 1965, publicó un libro titulado "Mi vida con Picasso" cuyas páginas describen al pintor como un trano doméstico superficial y egocéntrico.

Claude Ruiz, un fotógrafo independiente que trabaja en Nueva York entabló recientemente una demanda en Francia para ser reconocido como heredero legal de Picasso, junto con su hermana pero la demanda fue rechazada.

# Equipos de minería Australianos van a todas partes.



¿Qué tiene Australia para Ud.? Una variada gama de equipos de minería, cuya durabilidad y resistencia se están poniendo a prueba cada día en gigantescas instalaciones de minerales a través de toda Australia. Algunos de estos equipos (de fabricación australiana) son: trituradores de rodillos y de bolas, transportadores, separadores de flotación, y locomotoras cuyo eficiente trabajo impulsa la explotación de minerales de hierro, bauxita, plomo, zinc, níquel, carbón y petróleo. Este año, considere equipos de minería Australianos. Pueden ser fabricados de acuerdo a sus requerimientos específicos y a precios muy competitivos.

Que ofrece Australia para Importadores? Descúbralo hoy. Sólo necesita escribir al Consejero Comercial de la Embajada de Australia, Casilla 14427-Correo 15, Santiago, Chile.



# Polla

SORTEA ESTE DOMINGO

¡DESCOMUNAL!  
4.000 millones

¡SENSACIONAL!  
4.000 millones

¡MONUMENTAL!  
4.000 millones

NO OLVIDE, ESTE DOMINGO PUEDEN SER SUYOS

# Polla

la única que da 2 Terminaciones

ENTERO E° 400.- VIGESIMO E° 40.-

SORTEO A BENEFICIO DEL CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES



# OLA DE ATENTADOS TERRORISTAS

- Washington: bombas incendiarias a 4 embajadas
- Argentina: ocupado arsenal terrorista
- Santo Domingo: falló atentado contra ex Presidente Bosch

WASHINGTON 2 (UPI). Las embajadas de cuatro países latinoamericanos fueron objeto esta madrugada de sendos atentados con bombas incendiarias en un lapso de 25 minutos, según informó la policía.

No hubo lesionados en los hechos y los daños causados fueron de menor consideración.

El primer artefacto fue lanzado al balcón de la embajada argentina a las 2.45 A.M. y un minuto después estalló otro en un costado de la sede diplomática de Haití.

Diecisiete minutos más tarde, la tercera bomba hizo explosión en la Embajada de Uruguay, habiendo entrado por una ventana del primer piso, y la última fue arrojada también en esta forma a la embajada de la República Dominicana.

Los cuatro artefactos eran cocteles molotov, según la policía.

Veinticuatro horas antes, en la sede de la Junta Interamericana de Defensa estalló una bomba y una agrupación llamada "Fuerza Revolucionaria Siete" se atribuyó el atentado.

El grupo envió una hoja suelta sin firma y escrita a máquina a la oficina de la United Press International en Washington, en la que asegura haber sido el autor del hecho.

Durante la semana última volantes fueron distribuidos en que se censuró a la Organización de los Estados Americanos (OEA), que actualmente realiza una reunión aquí. Los cuatro países cuyas embajadas fueron atacadas hoy son miembros de la OEA.

## ARSENAL TERRORISTA

La Calera (Argentina), julio 2 (UPI). Las autoridades ocuparon hoy un verdadero arsenal de armas y municiones e interrogaron a 16 terroristas en el primer golpe efectivo contra las guerrillas urbanas que vienen actuando en Argentina desde hace más de un año.

En fuentes del gobierno se dijo que existe optimismo de que la investigación del ataque tipo comando contra esta población de 5.000 habitantes ocurrido ayer, habrá de contribuir a desbaratar la organización de guerrillas Pycnkndise Argentina y aclarar el secuestro del ex Presidente Pedro Eugenio Aramburu.

Unos 20 guerrilleros, hombres y mujeres, mantuvieron a la Calera bajo su dominio durante media hora, después de cortar las comunicaciones telefónicas y telegráficas, asaltar la comisaría de la policía y apoderarse de 40.000 pesos (10.000 dólares) en el banco local.

Los guerrilleros sufrieron un revés, sin embargo, cuando varios vecinos abrieron fuego contra ellos, lo que trajo la ayuda de una base vecina de paracaidistas del ejército.

La policía dijo que 16 terroristas fueron detenidos, uno de ellos huyendo, y que, además, les ocuparon seis metralletas, 16 granadas de mano, nueve pistolas calibre 45 y ocho revólveres de diversos calibres.

Los guerrilleros, que atacaron la población divididos en tres grupos que actuaron en coordinación, dejaron en el lugar volantes en que se identificaban como miembros de "Los Montoneros", el grupo terrorista que se jactó de haber secuestrado a Aramburu el 29 de mayo y de haberlo luego "Ejecutado" tres días después.

Argentina ha venido sufriendo desde hace un año una serie de ataques por guerrillas urbanas dirigidos principalmente contra bases militares aisladas y almacenes de armas del gobierno.

El hecho de que el ex Presidente Juan Carlos Onganía no hiciera progreso en combatir las actividades guerrilleras fue uno de los factores que contribuyó a su destitución por las Fuerzas Armadas el ocho de junio.

## ATENTADO CONTRA BOSCH

SANTO DOMINGO, 2 (UPI). Un, nuevo atentado terrorista, aparente-



GEORGETOWN - Guyana. - El doctor Jules Sedney (izquierda), Primer Ministro de Surinam, es recibido por su colega de La Guyana, Forbes Burnham, cuando llegó en visita de Estado. RADIOFOTO UPI.

mente dirigido contra el ex-Presidente Juan Bosch, culminó anoche con la muerte del hijo de un conocido empresario abriendo las puertas de una nueva crisis al gobierno en momentos en que enfrenta un tenebroso en sus relaciones con la Iglesia Católica.

El atentado en el cual murió Mulo Guzmán, de 34 años, hijo del rico empresario ingeniero José Delio Guzmán quien resultó gravemente herido, se produjo contra la residencia del dirigente del Partido Revolucionario Dominicano, (PRD), José Ares Maldonado, amigo íntimo del ex-Presidente Bosch.

Dirigentes del PRD dijeron que el ataque a balazos se produjo a una hora en que Bosch acostumbraba estar en la residencia de Ares Maldonado y que en vista de ello el consejo ejecutivo del Partido se había reunido a puertas cerradas para "considerar la gravedad de la situación".

Esta es la décima víctima del terrorismo desde el viernes en Santo Domingo y la primera desde que el General Elio Osiris Perdomo, uno de los oficiales de confianza del Presidente Joaquín Balaguer, fuera juramentado como nuevo jefe de la policía.

El atentado perpetrado por tres elementos, según las versiones, pareció un abierto desafío a la advertencia del General Perdomo de que todo el fervor patriótico lo pondrá al servicio de una policía que es ejemplo de altura ciudadana, desarraigando las bastardas y advenedizas personas que hicieron germinar el odio entre hermanos.

La muerte de Guzmán y las amenazas de la congregación lasallista de abandonar el país si el gobierno no revoca a más tardar el sábado la deportación de dos religiosos de esa orden y el plazo a un tercero para que salga del territorio nacional, arrastraron hoy al Gobierno del Presidente Joaquín Balaguer a una de las más delicadas crisis políticas desde los difíciles días de campaña electoral.

## Perú no ha invitado a Fidel Castro

LIMA (ANSA). La Oficina Nacional de informaciones anunció que no existe ninguna invitación del gobierno peruano al Primer Ministro cubano Fidel Castro, para que visite el país con motivo de la próxima conmemoración de un aniversario más de la declaración de la independencia del Perú, el próximo 28 de julio.

Augusto Zimmerman, director de la oficina nacional de infor-

maciones, atribuyó el origen de la noticia a exiliados cubanos en Miami.

Dijo que el presidente peruano, General Juan Velasco Alvarado, agradeció a Fidel Castro la ayuda proporcionada por ese país para los damnificados por el devastador terremoto del pasado 31 de mayo, pero que no hay nada con respecto a la supuesta invitación, a la que calificó como una noticia falsa.

## Cobras muerden a invasores comunistas

PNOM PENH (UPI). Cobras que tienen su guarida en las ruinas del Templo de Angkor, en la Zona Noroeste de Camboya, han picado a varios soldados norvietnamenses y del Vietcong que son miembros de las Unidades Militares Invasoras, según se informó "ni turistas ni visitantes han visto nunca a tales serpientes" dijo ayer el coronel Huy Mong, del ejército camboyan.

"Nunca se había dado el caso de persona alguna que fuera picada, pero intrusos comunistas han mencionado a los aldeanos que varios de sus hombres han sufrido mordeduras".

Huy Mong mencionó que los camboyanos creen que las venenosas cobras son los espíritus de los reyes de la antigüedad, que se han establecido en las ruinas del Templo, para proteger los altares budistas.

## Investigan revelación de secretos militares en USA

LONDRES (UPI). Agentes de Scotland Yard están examinando minuciosamente dos cintas grabadas, entregadas a un diario dominical, en las que supuestamente se revelan secretos máximos sobre los planes militares nucleares de Estados Unidos.

News of the World, diario dominical de gran circulación, dice hoy que un lector estableció contacto con el cronista Roy Stockdill, luego de haber descubierto las cintas grabadas, que tienen carácter de secreto, entre unos discos de música folklórica que acababa de comprar en un comercio.

Según el diario, Stockdill fue interrogado tres horas por oficiales de Scotland Yard, antes de que se procediera a la confiscación de las cintas.

"Las cintas en cuestión están en poder de esta unidad especial y serán examinadas minuciosamente con respecto a su contenido y carácter secreto", declaró hoy un portavoz de Scotland Yard, quien se negó a suministrar más detalles.

A su vez un funcionario de la tercera fuerza aérea en Suth Ruislip, reveló que las autoridades norteamericanas fueron notificadas sobre la cuestión y actuarán conjuntamente con las de Scotland Yard. "No sabemos si las cintas son auténticas", afirmó el portavoz norteamericano.

## Multimillonario remate de arte

LONDRES, 1 (UPI). La firma Sotheby, dedicada al remate de objetos de arte, inició hoy otra venta multimillonaria de cuadros de impresionistas y esculturas.

En el medio artístico esta venta es considerada crucial. Luego de lo que fue considerado como repentina caída de precios de costosos objetos de arte, las 114 unidades que hoy se pusieron a la venta son consideradas como índice del verdadero estado del mercado.

Si bien no se obtuvieron precios internacionales se estima que fueron sólidos. Por las 114 piezas se obtuvieron 1.359.400 libras esterlinas (3.262.560 dólares).

Uno de los precios más altos correspondió a un cuadro de flores pintado por Renoir. Fue vendido en venta por Harry W. Anderson, de California y se obtuvieron 85.000 libras (204.000 dólares).

# en **RUÑOA** se agrega una nueva oficina postal al servicio de la comunidad



Vecino: en calle Carlos Dávila 3814 (Villa Macul) se ha inaugurado el correo que servirá a su sector (SANTIAGO-11)









ENRIQUE LOPEZ, joven látigo lucido tanto como en su tierra natal. En la capital ha conquistado la victoria.

## Mente Cavernícola alabramos el Chile

HACE MUCHO TIEMPO que en nuestro país se prohibió el uso de alambres de púas en plazas y paseos, por considerarlo simplemente atentado contra la integridad del ser humano. En ninguna mente, capaz de raciocinar en forma normal, puede caber que en pleno 1970, aun se emplee el alambrado de púas. Y sin embargo, ahí están las fotos que reproducimos para Uds. Si no fuera por el partidito y las tribunas, podría pensarse en que es una nueva versión de un campo de concentración, o algo así. Pero, no; se trata del Hipódromo Chile. Ni más ni menos. Algunos empleados de corral, para acortar terreno, se dirigen al punto de largada a fin de parar al caballo, o cruzando por el recinto de cancha habilitado para socios de la institución. Seguramente alguien estimó que estos "rotos" estaban vedando terreno reservado a caballeros y mejor para este fin que contarles la pasada por el sector, cubriendo gran parte del límite, con alambros de púas. Al tomar la medida, no se tomó en cuenta que el hombre que acude al recinto que se expone peligrosamente especialmente los niños y gente que no solo pueden romper sus vestiduras sino que también sufrir graves heridas.

Una medida incalificable. Cuesta creer que la institución palmeña tome medidas de esta naturaleza, de tan extrema gravedad sin ir más allá de lo que se pretende hacer. Sin querer cortar el paso, si se pretendía cerrar el recinto, habría bastado con poner un portero a la entrada que impidiera el acceso. No se habrían corrido riesgos, ni se habría especulado con vidas tan preciosas como son las de los niños que inocentemente, en un juego, pueden resultar lesionados de gravedad, por ese alambre criminal que ya nadie usa. Se nos ocurre que la medida fue adoptada entre gallos y medianoches y que no se consultó a los cerebros ejecutivos de La Palma, porque los sé personas de criterio y de avanzada. En todo caso, el mal debe ser reparado a la brevedad. Ese cerco monstruoso, bárbaro indigno de nuestra época y nuestras costumbres, no puede continuar exhibiéndose como confirmación de que aun hay espíritus cavernícolas en nuestro siglo. La Institución que camina día a día hacia un gran futuro, ha dado un mal paso y debe reparar su posición, salvo, naturalmente, que decidan esperar a que un menor de edad, se rompa una mano, un brazo, o un órgano vital, en la alambrada de púa que alguien ordenó colocar. Sería digno de cárcel, ¿no le parece?



JORGE BORQUEZ: cuando hay clase se nota.

## Jorge Borquez, 160 triunfos en seis años de jinete

Este es JORGE BORQUEZ GATICA 25 años, con patente de jinete desde hace seis años y que se incorporó a la hípica, como empleado, en 1961. Hasta la fecha ha ganado 160 veces. Su mejor triunfo fue con Meloso en la Copa Jackson. Fue el ganador de la estadística de jockeys en el Valparaíso Sporting en 1969, a pesar de haber estado suspendido por dos meses. Borquez se formó al lado del preparador Oscar Manríquez (QEPD), quién le sacó su patente.

# Luis Yáñez: "no soy un Krumiro"

Con sus 22 años cumplidos hace poco, Luis Yáñez cree haber ganado en su vida alrededor de 400 carreras. Sin embargo, es un jinete muy modesto, muy sencillo, de buen trato y cordial. Recuerda que comenzó su carrera profesional en Viña del Mar.

—Me inicié en 1963 en el corral de David Alvarez. Debuté un 18 de Septiembre pero no conseguí gran cosa. Ese día, creí que no iba a ganar nunca, sin embargo el primer triunfo vino solo dos semanas más tarde. Monte a la yegua Resistencia y conseguí abrir el marcador. A la fecha, creo estar por encima de las 400 victorias.

Como todo jinete, ha tenido tardes tristes y tardes alegres. El prefiere no recordar los malos momentos, de los gratos, en cambio, se expresa con alegría.

—Cuando fui a Mendoza y me dieron una monta con la que gané, pasé una de las tardes más alegres de mi vida. Después, vino esta tripleta de hace unos días, primera vez en mi vida que "me suena la flauta". Esas victorias de Adulonas, Tabal y Camarola, las guardaré mucho tiempo en mi memoria.

—¿Cuál fué el triunfo más fácil de esa tarde?

—Con Tobal, es un gran caballo en tiros cortos y creo que seguirá ganando sin problemas.

—¿Cuál es su personaje más importante en la hípica?

—Todo mis colegas, los respeto a todos y les guardo mucha consideración.

—Por ahí se dijo, hace un tiempo, que Ud era un rompehuelgas, que hay de eso?

—Jamás he adoptado tal actitud. Hace un tiempo, surgió un problema entre Delfín López y los jinetes viñamarinos. Entonces me pidió este entrenador que fuera a correrle sus animales. Yo soy de Viña y conozco mucho esa pista. Hablé con Carlos Pezoa, el presidente de los látigos y con Arredondo, en Viña del Mar, y ellos me autorizaron para correr.

—¿Qué piensa Ud de Delfín López?

—Un entrenador sobresaliente, que tiene muchas dotes de hombre de bien. Algunos no lo comprenden, pero ojalá hubiera en la hípica, muchas personas como él: sin pelos en la lengua.

Lucho Yáñez, como muchos jóvenes de la actualidad, tiene alma de "tuerca"; a menudo se le ve con Gastón Saavedra hablando de autos.

—Gastón me aconseja que coche debo adquirir. Ya tengo mis ahorros y pronto si Dios no dispo-



Luis Yáñez: Más de 400 victorias.

ne otra cosa, dejaré de ser peaton.

—¿Lo ha tratado bien la hípica?

—No me quejo. Vivo, bien a mi mujer y a mis dos hijos no les falta nada. Eso sí, si me pregunta por propiedades, negocio o algo semejante, no tengo nada. Solo la esperanza del "cacharrito".

Yáñez tiene una forma muy peculiar de montar. Se refiere a su estilo diciendo:

—He tratado de asimilar lo bueno de todos mis colegas y de los grandes jinetes con que me ha tocado actuar. Incluso he aprendido sus "mañas", porque en este oficio hay que saberlo todo.

—¿Le agrada que sus hijos fueran jinetes?

—Si ellos quieren seguir la profesión, no se los impediría, pero personalmente quisiera que eligieran otra actividad. Aquí, nos nos jugamos la vida, cada vez que montamos.

—¿Dónde prefiere correr?

En La Palma, me forme en el pasto de Viña pero creo que el buen jinete se "hace" en esta pista. Es difícil, y hay que conocerla, pero correr aquí es emocionante y es tarea

difícil. Las curvas, la recta corta, obliga al jinete a un esfuerzo muy especial.

—¿Se considera realizado como jinete?

—En ciertos aspectos, sí, pero creo que a todos los que montamos, siempre nos falta algo que aprender. No se termina nunca de observar y agregar algo al conocimiento personal.

—¿Correría en el exterior, abandonando Chile en definitiva?

—Sería cuestión de ver y estudiar. Si en otro medio encuentro la forma de actuar en condiciones ventajosas, viajaría, de otro modo, por conocer como hacen algunos, no lo haría jamás.

—¿Qué hace cuando no está en actividad?

—Televisión, a veces al cine. Me gusta leer y trato de superarme día a día, no basta solo con correr, hay que ser un hombre integro en todo sentido.

Con sólo 22 años, Yáñez es un profesional completo. Tiene ambiciones y trata de superarse. Ha tenido suerte, pero hay que decir en honor a la verdad, que se la merece ampliamente. Es uno de los buenos látigos de la actual promoción.





Luis Cifuentes: "me falta audacia"

Y otra carrera quitada... Es cierto. Ya estoy acostumbrado... Fue tanto como para distanciarme... Yo creo que el más perjudicado fue el tercero...

Otro penquista que se impuso en nuestro medio: Varias carreras ganadas en la pista, las ha perdido en secretario

En cuál de las dos pistas se ambientan más... En las dos, claro que estoy "arranchado" por el Club Hípico... Qué le falta fuera del punch para pedir montañas...

Un nombre no puede darse. No le gustan a usted los finales de Pedro Ulloa... Nostalgia por el sur...

Lógico. Además allá están mis amigos. Siempre se extraña la tierra... Cuando terminará la producción de jinetes en Concepción... Por allá hay muy buen material...

Jorge Inda es el líder en la estadística de La Palma

JORGE INDA desplazó a Luis H. Sorrel en la estadística de preparadores del Hipódromo Chile. Esta novedad es un serio desafío a los entrenadores

Table with 4 columns: Preparadores Hipódromo Chile, Club Hípico, Sport Club, and another Club Hípico. Lists names and their corresponding statistics.

Table with 4 columns: Preparadores Hipódromo Chile, Club Hípico, Sport Club, and another Club Hípico. Lists names and their corresponding statistics.



JORGE INDA sigue acumulando victorias. Un buen año para este experimentado preparador. En la fotografía junto a su colega Pedro Medina y al jinete Sergio Azócar que también lo está haciendo con eficiencia.

Club Hípico Domingo 5 de Julio

PRIMERA CARRERA a las 12.15. 1.100 mts. CONDICIONAL (1º Válida para la Apuesta Triple N° 1)

SEGUNDA CARRERA a las 12.40. 1.100 mts. CONDICIONAL (2º Válida para la Apuesta Triple N° 1)

TERCERA CARRERA a las 13.10. 1.100 mts. CONDICIONAL (3º Válida para la Apuesta Triple N° 1)

CUARTA CARRERA a las 13.40. 1.300 Metros. 9a Serie SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

QUINTA CARRERA a las 14.10. 1.600 Metros 4a Serie TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3.

SEXTA CARRERA a las 14.40. 1.800 Mts. 6a Serie SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3.

SEPTIMA CARRERA a las 15.10. 1.600 Mts. Clásico TERCERA VALIDA TRIPLE N° 3.

OCTAVA CARRERA a las 15.45 horas. 1300 metros. 4ª Serie PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

NOVENA CARRERA, a las 16.15 horas. 1300 metros. 3ª Serie SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.



EL INDICADO: Jacara EL DATO: Papellina EL GOLPE: Llallagua

EL INDICADO: Casbah EL DATO: Kita EL GOLPE: Brujzul

EL INDICADO: Repulsa EL DATO: Honra EL GOLPE: Madre India

EL INDICADO: Capitulo EL DATO: Manager. EL GOLPE: Fotunin.

EL INDICADO: Monte rosso EL DATO: Cerrojo EL GOLPE: El Morabito

EL INDICADO: Luchador EL DATO: Kasin EL GOLPE: Frisen

EL INDICADO: Fair EL DATO: Niarkos EL GOLPE: Estoy Listo

EL INDICADO: El Pancho EL DATO: Palazo EL GOLPE: Apología

EL INDICADO: Stabien EL DATO: Magari EL GOLPE: Gadi









Anual \$ 398.00  
Semestral \$ 213.00  
Trimestral \$ 112.00

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina  
Director responsable Raul González Alfaro  
Representante Legal Mario Penatiel Vargas  
Propietario Empresa La Nación S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

# Raúl Ruiz y Saúl Landau se unen en una película



SAUL LANDAU, director norteamericano de la película "Fidel" y el productor chileno Dario Pulgar, a su arribo a Pudahuel. Filmarán en Chile.

Se encuentra en Santiago desde hace muy pocos días Saul Landau, el director de una de las películas que mayor aceptación ha tenido en nuestros medios cinematográficos especialmente a nivel de cine clubs: "Fidel", el documental sobre Fidel Castro que fue también exhibido con éxito en la Televisión Educativa de Estados Unidos.

Sorprendentemente Saul Landau ha llegado a Chile como director y como actor de cine. En estos días ha estado participando activamente en una película dirigida para Raúl Ruiz. Le ha tocado usar diversos uniformes, entre los cuales está el de general. Esta película está proyectada para la televisión y se filma en 16 milímetros.

Pero Saúl Landau se encuentra en estos momentos ultimando los preparativos de producción y coordinación de una película en que trabajará a igual nivel con Raúl Ruiz, el premiado director de los "Tres Tristes Tigres".

La película de Landau y Ruiz comenzará a filmarse en agosto. En esta producción intervendrán además del joven jefe de producción chileno, Dario Pulgar, actores chilenos y norteamericanos. Entre estos últimos se encontrará al cantante folklórico Country Joe, quien actuará con "The Fish".

Country Joe trabajó recientemente en la película "Zacarias" donde hace un jefe de bandidos, que canta con guitarra, electrónica montado a caballo. La película es de aventura espionaje, romance y además musical", dice Landau.

Junto a Landau se encuentra una rubia muy despierta y comunicativa, Bárbara que será jefe de unidad.

## Continúa el éxito del ballet de Moisseiev

El Ballet Joven de Moisseiev continúa hasta el domingo sus presentaciones en el Teatro Municipal. Este ballet dirigido por uno de los más destacados coreógrafos soviéticos está presentando una variedad de coreografías clásicas y modernas, que interpretadas por excelentes bailarines han dado lugar a uno de los espectáculos de mayor categoría artística de la temporada.

El Ballet Joven de Moisseiev es un conjunto que incorpora elementos del baile contemporáneo aprovechando los logros de la técnica del ballet clásico.



ESCENAS DEL BALLET JOVEN de Moisseiev captadas en el Teatro Municipal.

## Vick Jones en busca de la consagración

Un cantante que se ha consagrado en el sur del país se prepara a conquistar la capital, con la firme esperanza que acá logrará surgir artísticamente, a pesar de reconocer lo difícil del medio, confiando en su capacidad, esfuerzo y constante superación. Se trata de VICK JONES. Se autocalifica como un showman en ciernes, basado en sus múltiples facetas escénicas, en su constante renovación de repertorio y creación novedosa de presentaciones personales.

Las principales actuaciones las ha efectuado en boites y radios de Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Punta Arenas, etc.

Ha grabado recientemente un disco 45 RPM bajo etiqueta "VANGUARD", con los temas "Vuelve, vuelve" y "Eres una niña", este último de su creación; considera será bien recibido por el público ya que son temas de agradables melodías y moderno estilo.

¿Qué es ser artista? le preguntamos.

Es quien brinda espectáculo al público, desahogando así las inquietudes que guarda en su ser.

¿Cuál es tu máxima aspiración como tal?

Poder hacer grabaciones

continuas para conseguir popularidad a través del disco. También poder tocar instrumentos para completar aún más los shows que siempre estoy preparando.

¿Eres feliz con la carrera artística?

Trato de expresar mi sentimiento a través del canto y dar un mensaje a todo el público, con ello me siento verdaderamente feliz.

¿Por qué no hablas grabado antes?

No lo había hecho porque estimo que un artista no comienza en un disco, primero debe obtener calidad y personalidad como intérprete.

¿Qué brinda Sello Vanguard?

Es un Sello que da oportunidad a nuevos valores, apoyo moral y excelente acogida, cualidades que en otras empresas no se encuentran.

¿Cómo es tu carácter?

Alegre. Esta misma alegría y fe quiero transmitir a la juventud por medio de la música.

¿Qué piensas en este momento como profesional?

Realizarme como artista y escalar pelidano para formalizar una carrera al estilo de los grandes.

En la actualidad tiene concretas posibilidades de presentarse en diversos lugares de atrac-

## Sly And The Family Stone: efectivo juego de voces



cosme ingles

Este grupo norteamericano se formó hace tres años en la ciudad de San Francisco. Hasta el año 1968 los siete integrantes del conjunto actuaban en los principales clubes de Las Vegas, Chicago, Los Angeles, Nueva York y San Francisco. Pero la suerte cambió cuando se presentaron en el Avalon Ballroom y en el Teatro Apollo, de esta última presentación el crítico del New York Times escribió: "El espectáculo de SLY AND THE FAMILY STONE es un ejemplo efectivo de juegos vocales, de poder instrumental, de ritmo inagotable y de salvajismo visual".

Lo que comenzó en el sótano de la casa de SLY, director del grupo, había dado sus frutos. Al poco tiempo del descubrimiento SLY AND THE FAMILY STONE fueron designados como "la primera fusión de música psicodélica y rhythm-and-blues".

QUIENES SON  
FAMILY SLY STONE nació el 15 de Mayo de 1944. Estudió teoría y composición musical y definió a su conjunto como una combinación de danza y concierto. lo que parece coreografía es realmente el

sentir espontáneo de todos nosotros", dice  
FREDDY STONE cantante y guitarrista estudió teoría musical en el San Francisco City College. Su interés por la música se remonta a su infancia, cuando escuchaba a su padre cantar y tocar guitarra en la Iglesia. FREDDY compone y hace arreglos para el grupo. Sus instrumentales favoritos son: George Benson y Wes Montgomery.

CHYNTIA "ECCO"  
ROBINSON, la chica de la trompeta nació en Sacramento, California el 14 de Enero de 1944. Aprendió los fundamentos de la música con su madre, concertista de piano. Tocaba en la banda de su colegio el contrabajo y el saxo. Antes de asociarse a SLY estudiaba en Sacramento. Sus compositores favoritos son: Count Basie, Duke Ellington y Sly Stone. Admirar a Ella Fitzgerald y Aretha Franklin.

LARRY GRAHAM, cantante y contrabajista nació en Beaumont, Texas el 14 de Agosto de 1944. Creció en California, proviene de una familia de artistas y antes de pertenecer al conjunto tocó junto a su madre.

GREG ERRICO, es baterista del conjunto. Nació en San Francisco el 1º de Septiembre de 1946. GREG es aficionado a Aretha Franklin y Ray Charles. Sus compositores favoritos son Bob Dylan, Paul Mac Carthy y John Lennon.

ROSE STONE, es el miembro más nuevo del conjunto. Nació en Vallejo, California, en Marzo de 1945, donde realizó sus estudios. Además de tocar el piano eléctrico suele dedicarse al órgano y armónica y es el principal vocalista del grupo. Fue invitada a numerosos programas de radio y TV en Chicago y ha aparecido con Jimmy Reed. Sus ejecutantes favoritos son: Ray Charles, Wes Montgomery y Aretha Franklin.

JERRY MARTINI, saxofonista nació en Colorado el 1º de Octubre de 1943 y creció en San Francisco. Estudió música en el San Francisco City College. Además del saxo, JERRY toca el acordeón, piano y clarinete.

SLY AND THE FAMILY STONE han grabado varios singles y tres long play en Estados Unidos. Ahora en nuestro país se ha editado bajo etiqueta CBS, que distribuye PHILIPS, un single de extraordinaria calidad que trae los temas: GRACIAS Y TODOS SON UNAS ESTRELLAS.



PURY DURANTE, y Katuska, en una escena de "La casa en que vivimos"

Próximo estreno nacional:

## "La Casa en que Vivimos"



CARMEN BARRIOS y Domingo Tessier, protagonistas de "La casa en que vivimos", cuando abuelos.



PATRICIO KAULEN, director de "La casa en que vivimos"; Javier Rojas, ayudante de dirección, y Domingo Tessier.

"La Casa en que Vivimos", la recién filmada película de Patricio Kaulen, esta lista para su estreno. El 13 de julio se comenzará a exhibir en los principales cines de la capital.

La película plantea los problemas de una familia de clase media, chilena; durante cuarenta años, de 1940-1980. Los sucesos del Frente Popular, la actual política de varios períodos presidenciales, son el marco de la vida de los personajes. Además la película proyecta lo que será el destino de esta gente en los años próximos.

Como dice Kaulen: "El espectador puede sentirse como Dios, mirando el tiempo desde arriba".

El sistema de filmación incluye varios sistemas de color: el pasado va en sepia, el presente a todo color y el futuro en azul.

Kaulen se sitúa en una línea realista que combina lo dramático y la comedia.

La película anterior de Patricio Kaulen, "Largo Viento", fue premiada en el Festival de Karlovi Vary, en Checoslovaquia. Kaulen es autor en "La Casa en que vivimos" del libro cinematográfico, con la colaboración de Guillermo Blanco y Juan Tejeda en los diálogos.

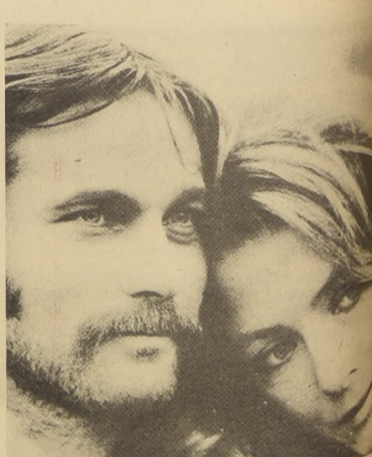
### ACTORES Y TECNICOS

Los protagonistas de "La Casa en que Vivimos" incluyen una nómina abundante de nombres conocidos en el ambiente teatral tales como Carmen Barrios, Domingo Tessier, Enrique Heine, Pepe Rojas, Pury Durante, Leonardo Perucci, Katuska, Paolo Salvatore, Raúl Osorio, varios hijos de Osvaldo Silva y muchos más.

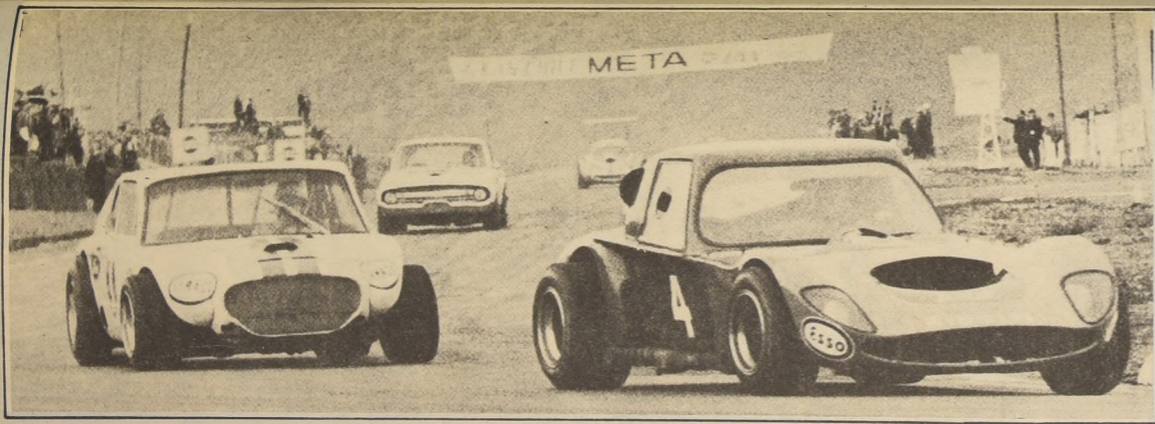
La pareja principal está formada por Carmen Barrios, que es la primera que actuó en cine, no interpretando así misma como cantante, y Domingo Tessier, ex actor del ITUCH, y director de teatro.

Uno de los créditos de "La Casa en que Vivimos" es el director de fotografía Adelque Camusso, el autor de la fotografía de "Breve Cielo", premiada en Moscú.

Asistente de dirección fue Javier Rojas, director del Noticiero Chile en Marcha.



FRANCO NERO y Vanessa Redgrave durante una escena de un film "Drop Out" dirigida por Tinto Brass. Actualmente en proceso en Londres. La película trata la historia de un evadido de un manicomio, que en su fuga encuentra a una mujer. (Foto ANSA).



Gimeno supera a Garáfulic en el curvón siguiente a la meta. El vencedor de T. Carretera demostró pericia en el manejo.

"¿Sabe? Esto que tienen ustedes es impagable; no comprendo por qué vino tan poca gente. Es un espectáculo maravilloso sólo comparable a paisajes que muestran películas europeas. Mire estas montañas, la nieve tan cerquita, el circuito, el colorido. Realmente no saben lo que tienen".

Y los ojos de Carlos Alberto Legnani, colega bonaerense de Radio Spléndid, se movían vivaces tratando de abarcar todo el panorama que generosamente exhibía el reducto automovilístico de Las Vizcachas. Tarde de invierno en que el rugir de los motores hizo olvidar el frío.

"¿Frío? ¡Que vá! Si la calurosa hospitalidad de los chilenos hace olvidar cualquier temperatura. ¿La pista? Muy buena. ¿Y los pilotos? Excelentes muñecas. Sinceramente me llevo la mejor de las impresiones. ¡Caramba que tienen buenos volantes! A Gimeno le conocía dotes de conductor en carreteras, sin embargo, nos dio a todos una sorpresa en la pista."

Mientras tanto, en el parque cerrado del autódromo, un verdadero enjambre de aficionados, mecánicos, pilotos y periodistas se agolpaban ante la máquina de Luis Gimeno que venía de ganar la primera de las mangas de Turismo Carretera, luego de un sensacional duelo con Galbato y Garáfulic que se habían insinuado como los posibles triunfadores. Porque para muchos la carrera de Gimeno resultó una verdadera sorpresa. Pero para quienes habían seguido de cerca los preparativos del joven defensor de Universidad Católica para esta prueba, fue la confirmación y el premio merecido al trabajo, constancia y deseos de demostrar a muchos que sus muñecas son de las buenas. Para eso se preparó Lucho, para ganar. Y de paso, dejar mal parados a quienes le negaron todo apoyo económico y le dieron las espaldas desconfiando de su real capacidad.

"En este momento siento una satisfacción personal enorme, no tanto por ser yo el ganador. Podría haber sido cualquiera. Pero fui yo. Ahora habrá más pilotos que puedan ganar. Eso es lo importante, que se agregue alguien más a las pocas caras que vemos triunfadoras en las jornadas automovilísticas".

La alegría del triunfador que ve coronados sus esfuerzos estaba personificada en Luis Gimeno. Alegría grande. Y la felicitación de Galbato. Y luego la de Garáfulic. Todo, todo estaba allí. Las palmas para el triunfador, para el ganador que en un momento quizás de resentimiento exclamó: "Ahora me van a buscar, después que les demostré lo que puedo hacer, pero..." Luego, explota nuevamente la risa. Más abrazos.

Solo se había disputado la primera de las mangas. Aún restaban tres, pero ya todos habían comprendido que ese despliegue de buen manejo, de buena máquina, de audacia, no era solamente un arranque o algo fortuito. Todos se dieron cuenta que Gimeno sería al final el vencedor. Porque desde que se colocó atrás de la Liebre de Galbato, en su mente parecía estar fija la idea de superarlo. Y lo consiguió sin mucha dificultad. Pero aún tenía a Garáfulic por delante, que se mantenía en punta en un tren endiablado de carrera. En la décima circunvalación se decidió y pasó al frente ante la ovación del público que contemplaba admirado cómo el "maestro" era relegado al segundo lugar.

## un laurel para los humildes...



El "maestro" congratula al joven ganador. Otro piloto se agrega a los conocidos de siempre.



Carlos Alberto Legnani, periodista de Radio Spléndid de Buenos Aires, quedó maravillado por el majestuoso espectáculo que presenta el Autódromo. ¿Sabe? ustedes no saben lo que tienen, señaló.

"Si la máquina me responde como lo ha hecho hasta el momento no creo que tenga muchos problemas de ganar. Y creo que seguirá respondiendo..." La confianza de Gimeno era enorme. También su trabajo anterior había sido enorme. La construcción de lo que él llama su Hudson Infuso, que no es otra cosa que la elaboración cuidadosa de los fierros que hizo "Coco" Martínez y la preparación mecánica a cargo de Remo Ridolfi, le estaba dando sus frutos. El motor Z 28, que guardaba con tanto misterio, se estaba portando a las mil maravillas.

También la segunda de las mangas fue para Gimeno. Pero esta vez de punta a punta. Garáfulic tenía grandes problemas con la suspensión y con los frenos. "No tengo nada que hacer...", manifestó con un dejo de amargura mientras revisaba su Falcon en el parque cerrado luego de finalizar su primer recorrido. Tampoco Carmelo Galbato, que corrió con dos "chunchos" en los tapabarridos delanteros de su Liebre pintada de azul, fue capaz de quebrar el veloz recorrido de Gimeno. Difícil que pudiera hacerlo cuando se supo que el puntero había establecido, en la primera manga, el sensacional tiempo de 1'15" 2/3, rebajando en 3 décimos el anterior record para la vuelta que había impuesto el argentino Pairetti. La gran ventaja que tenía la Liebre III del argentino recaían en los alerones de su máquina los que le permitían tomar las curvas con mayor soltura que sus rivales. Pero hasta eso se le fue a los suelos. Gimeno daba la sensación de no tener dificultades al tomarlas y también allí radicó su superioridad sobre Garáfulic.

Con los 17 segundos que logró sacar a Galbato, el segundo, entró confiado a la tercera manga y final. Nadie podría arrebatárle el sabor de la victoria. Pero no quiso quedar relegado. Cuando bajaron la cuadrícula se mantuvo a la expectativa, cuidándose de no perder de vista a Galbato que había tomado la delantera en un afán desesperado por descontar los segundos. Garáfulic también se olvidó de sus problemas y partió a buscar la punta. Los dos anteriores favoritos luchaban mano a mano, separados por unos cuantos metros. Más atrás, Gimeno. Ni el trompo que sufrió al promediar la carrera, fue motivo suficiente para frenarlo en su arremetida. El público vio como pasaba a Garáfulic y comenzaba a amagar las posibilidades de Galbato. Y nuevamente acelerador a fondo, coraje y decisión para desplazar al hasta esos momentos puntero. De allí en adelante solamente la meta estuvo en su mente. Y el regocijo de la afición se volcó en vitores estruendosos para saludar al nuevo señor de Las Vizcachas.

"¿Y ahora qué voy hacer? Primero que nada desarmar y revisar completamente a mi Hudson. Usted comprende, es la primera vez que corro con él y es necesario revisar el "experimento". Quizás me vaya a competir este domingo a Perú, en una carrera en beneficio de los damnificados, por el terremoto. Aún no lo sé. En todo caso correría en un Lothus. Está por verse".

Y en medio de una algarabía contagiosa, desaparece en abrazos. Allí está Galbato. También el "maestro" Garáfulic. Alfredo Rebolar, que se mantuvo en el cuarto lugar durante toda la competencia. Están todos. Y Gimeno está feliz. La corona de laureles fue esta vez para Gimeno.

rd

REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

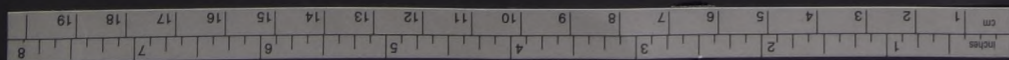
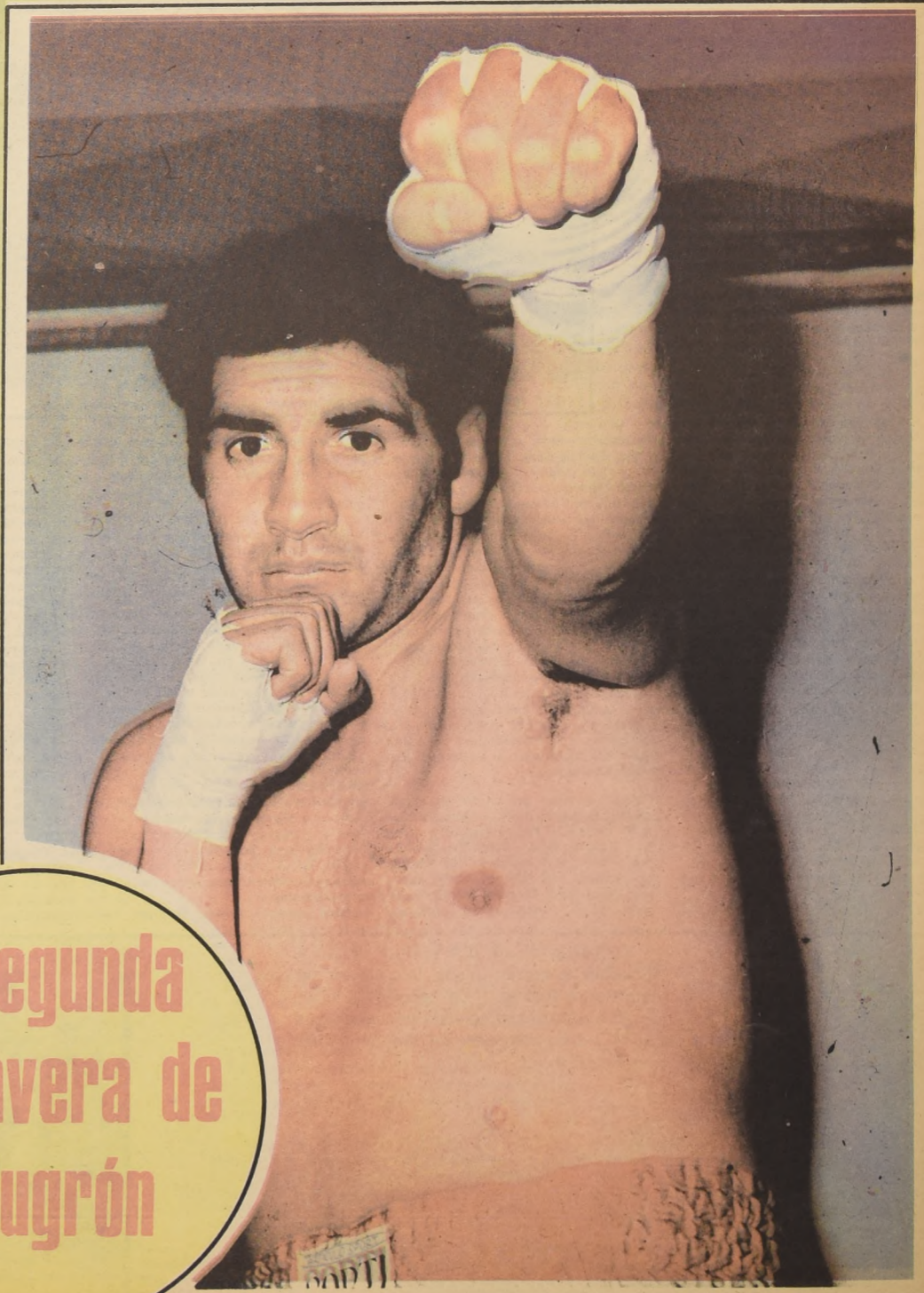
# concierto para zurdos...

¿dónde están los soldados de Marathón?

los tres amores de Carlota

un laurel para los humildes

la segunda primavera de Vilugrón



# ¿Dónde están los soldados de Marathon?

INACION, MERCURIO.

dianooooo... Un grito cotidiano que el canillita voceaba al despuntar cada nuevo día. Los periódicos bajo el brazo y un rítmico trotar que trasladaba la noticia hasta los lugares más recónditos de la ciudad. Diarioooo, brazo y piernas, tres requisitos básicos para acelerar una venta. Cada nuevo día, una nueva competencia. A mejor pierna, mejor mercado. Y así el "canillita", en busca del sustento diario, se convertía en un maratonista en potencia. Después era cosa de probar suerte en carreras formales, nada más. Y así fueron apareciendo los hombres que le dieron fama al fondismo chileno. De "canillitas" a representantes chilenos mediaba un sólo paso. No había de que preocuparse, los corredores de largo aliento tenían una escuela y esa escuela no falló hasta que el progreso llegó a la ciudad.

Vinieron los kioscos y las ubicaciones "propias". Los puntos de llegada empezaron a establecerse en lugares determinados. Ya no habría mucho que correr. De la agencia al puesto las cuadras se redujeron al mínimo y las buenas piernas ya no jugaban un papel primordial. El atleta, aquel maratonista en potencia empezó a decaer. Ya no era cuestión de correr y correr para vender mejor. La escuela de fondistas empezaba a cerrar sus puertas y Chile perdía, paso a paso, su llegada de privilegio a las llanuras del campo atlético internacional.

Y pasó lo que tenía que pasar. Las competencias pedestres y las pruebas sobre cinco mil metros, dejaron de ser patrimonio de la estrella solitaria. Actualmente, Chile se debate entre la vida y la muerte, con tan sólo un par de hombres que abrigán esperanzas de puntaje en una ronda de carácter internacional. Las maratones siguen figurando en el calendario del atletismo chileno. Pero ya no están los hombres que nos hicieron gritar... ¡Chile... Chile! a lo largo de un camino. La nueva generación ha sido mezuquina en valores de condiciones para las pruebas de largo aliento. Hay otros deportes, hay otras entreteniciones. La comodidad le ganó lejos al sacrificio. El camino se ha quedado desierto y hoy por hoy, son muy pocos los hombres que llegan con cañño al frío de una largada.

No hay facilidades, no hay estímulo, el

La salvación de una cultura obligó a Milciades a correr desde las playas de Marathon a Atenas... La necesidad de un trabajo hizo correr al canillita voceando sus diarios... Una tradición de vocismo que no debe morir.

Iván Chalot, representante de la Escuela 104, está resultando un campeón en potencia. Ganó en repetidas oportunidades los 1.500 metros Preparatoria



José Ramírez, es nuevo primero en la largada



aplauso es sordo, todo se lo lleva el fútbol. Es muy cierto... Pero ¿quién tira la primera piedra?... ¿Nadie? Entonces, todos somos culpables. La comodidad necesita un desprecio, la comodidad requiere un desaire. Chile tiene que volver a la vanguardia de las pruebas largas. No están los hombres, ya lo dijimos, pero apareció la llave para abrir un largo camino: "el cross para todos" o los planes de difusión del atletismo, que aparecieron hace meses y que acaban de terminar. Fue un éxito por el interés de la gente y por el número de participantes que acudió al llamado clásico deporte. Todas las comunas del Gran Santiago fueron tocadas por el "Cross para Todos". La semilla quedó echada y ahora sólo falta que usted, nosotros y los atletas, nos juntemos para ayudar a que Chile cobre vigencia en las estadísticas de las llegadas.

Ayer estuvimos por última vez en el camino. Seguimos metro a metro el desarrollo de los 14 kilómetros que organizó "Suplementeros". Como de costumbre, vimos en la avanzada los rostros de siempre: José Ramírez, Mario Valdivia, Víctor Toro, Osvaldo Cornejo, Exequiel Baeza, Gabriel Mena, Antonio

Moraga, Robinson Barria y más de un par que se nos escapa. ¿Es número suficiente para un país que tiene tradición y que espera un evento de categoría mundial?

Tenemos fresco el recuerdo de la Maratón de los Barrios 1970. Una largada con 44 hombres para 14.300 metros de recorrido. En punta Ramírez, segundo Valdivia, tercero Toro, cuarto Baeza, quinto Cornejo, sexto Gabriel Mena, séptimo Robinson Barria, octavo Gastón Mora, noveno Ramón Reyes y décimo Rolando Pizarro, de Viña del Mar. El resto, jamás amagó ni hizo nada por entrar en el grupo de los diez de privilegio. Las pruebas de largo aliento en Chile están circunscritas a lo que puedan hacer no más de diez voluntarios atletas. El resto, sólo se limita a competir por la alegría de competir sanamente. Eso, naturalmente, que es un gran mérito, pero que al atletismo chileno, como medida de fuerza, no le sirve en absoluto. Los hombres contabilizables, para ponerse una camiseta tricolor en el largo recorrido sobre los kilómetros planos, representan el más bajo porcentaje.

¿Qué pasará cuando Ramírez no

esté? ¿Habrá dado sus frutos el Cross para Todos, el plan de difusión del atletismo?... Eso esperamos.

Mientras tanto habrá que conformarse con el entusiasmo de las partidas y el poco valor de las llegadas. Por ahora, habrá que seguir, sin extrañarse, que los automovilistas le disputen el paso a los atletas y que los conusos se paren en las esquinas a mirar extrañados como unos hombres vestidos de verano corren detrás de dos motocicletas maneadas por carabineros.

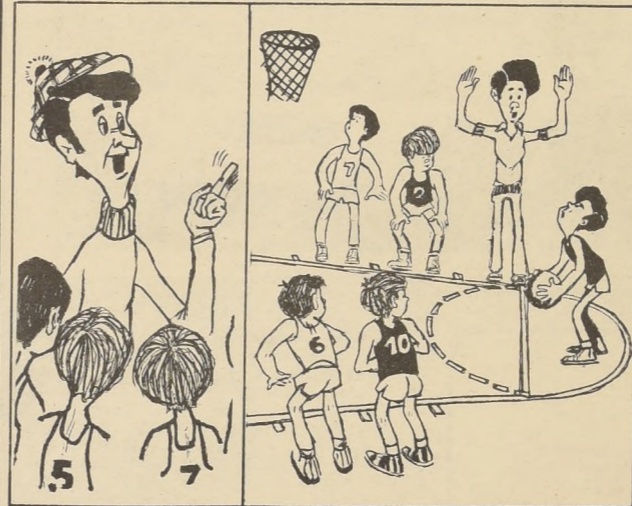
Así empezó Manuel Plaza, primero ante la mirada curiosa de sus compatriotas, después ante la mirada de asombro de europeos y sudamericanos. Así comenzaron Raúl Inostroza y René Millas, para después adueñarse de una de las carreras más famosas del mundo. De su barrio deben salir los reemplazantes. Por ahí pasó el plan de difusión, usted tiene que ayudar. En el Panamericano de 1975 tiene que hacer su "exposición". Mientras tanto deje que Ramírez, Valdivia, Moraga, Baeza, Toro, Cornejo, Barria, Mena, Pizarro, etc, desafíen a la juventud a seguir sus pasos. La respuesta puede venir de las comunas o aparecer a la luz de un plan de difusión.

Por MIGUEL MERELLO



Rostros conocidos, en el sacrificio de siempre. Es la 34ª Maratón de los Barrios.

## un juego al alcance de la mano



1- El minibasketbol es un juego basado en el verdadero basketbol pero adaptado para los niños de edad escolar.

Solo puede ser practicado por jugadores (niños y niñas) entre 9 y 12 años. Todo jugador que tenga 13 años durante el año de la competencia, cualquiera que sea el mes de nacimiento, no podrá participar.

2- Instalaciones y material.

A) El terreno:

Las dimensiones de la cancha son: largo, 26 metros; ancho, 14 metros.

B) Las diferentes líneas, zonas restrictivas y círculos tendrán las mismas dimensiones que las de una cancha reglamentaria de adultos, excepto la línea de tiro libre que deberá estar a 4 metros de distancia del tablero.

C) Tableros y cestos.

Los tableros, ubicados como en el basketbol adulto, tendrán las siguientes caracte-

En el curso del cuarto período, cada entrenador podrá solicitar un minuto de descanso, en los cuales cualquier equipo podrá hacer cambios.

5- Algunos aspectos relacionados con el arbitraje:

Las reglas de juego del minibasketbol son las mismas que se aplican a los adultos, con la excepción de las modificaciones que específicamente señala el presente reglamento.

Dentro de la orientación general que debe tener el minibasketbol, es necesario destacar la figura del árbitro como la de "un amigo", el cual tendrá actitudes amables y realizará, sin exagerar el tiempo utilizado para ello, un arbitraje educativo.

Reglas como la de "tres segundos en la zona" deben ser aplicadas con la máxima tolerancia, salvo que se use con el fin de sacar provecho de la situación. Por ejemplo demorar voluntariamente en la zona para recibir un pase.

Los contactos personales deben ser sancionados, sobre todo cuando notoriamente representan un acto voluntario. Los contactos accidentales no tienen mayor influencia en el desarrollo del encuentro y bastará que el árbitro haga algunas recomendaciones.

Como se ha expresado, el cronómetro no se detiene durante el juego, ni siquiera en los tres minutos finales. Sin embargo, la mesa de control deberá comunicar al árbitro y este a los jugadores, cuando resten tres minutos para la finalización del partido. Esto con el objeto de aplicar la reglamentación que rige en el período de los "tres minutos finales".

En caso de empate al término del cuarto período, se jugará, luego de un descanso de dos minutos, un tiempo complementario de cinco minutos. Si persistiera el empate, tras un descanso igual al anterior, se jugará hasta producirse la primera variación en el marcador (gol de cancha o gol de tiro libre).

En las situaciones en que un empate no cree transtornos en el desarrollo ulterior del torneo, podrá darse por finalizado el encuentro al término del cuarto período con el marcador igualado en el puntaje.

Durante los tiempos complementarios cada entrenador tendrá derecho a solicitar un minuto de descanso.

6- Sobre la defensa obligatoria en el minibasketbol.

En los campeonatos de minibasketbol, será obligatorio la defensa individual, y esta deberá hacerse notoria, por lo menos, desde el momento en que el equipo adversario cruza la media cancha.

Una Comisión de Técnicos determinará la existencia de esta falta y procederá a sancionarla en la siguiente forma: a) Aviso y recomendación al entrenador inmediatamente que es observada la falta.

b) Amonestación y nueva recomendación para atenerse a esta regla.

c) Pérdida del partido si, por unanimidad, la Comisión así lo establece en la Planilla de Juego. La Comisión de Técnicos deberá estar integrada, a lo menos, por tres miembros.

En virtud del espíritu que anima al minibasketbol, se espera que esta comisión, en un futuro cercano, sea innecesaria.

El partido comprende dos medios tiempos de 20 minutos cada uno, separados por una pausa de 10 minutos.

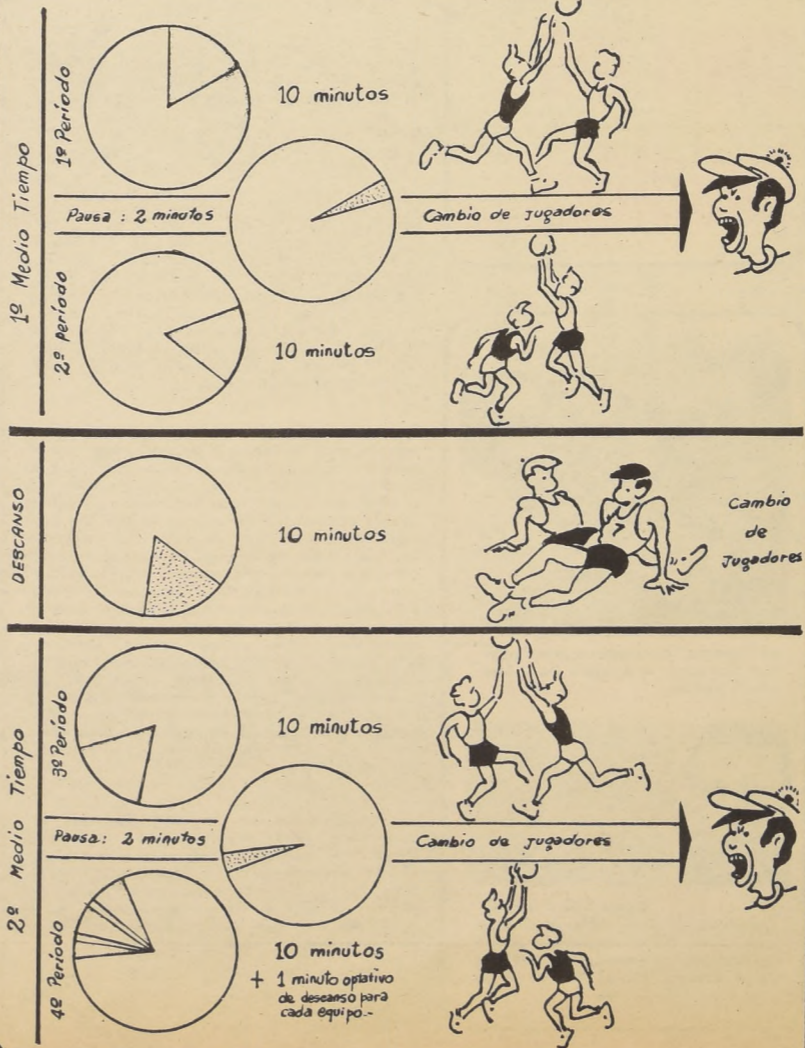
Cada medio tiempo estará dividido en dos períodos de 10 minutos cada uno, separados por una pausa de 2 minutos.

El cronómetro que marca el tiempo no se detendrá, salvo en los descansos que señala este reglamento.

5- Reemplazo de los jugadores.

Cada jugador debe actuar, por lo menos, durante un período de 10 minutos. En el curso de los tres primeros períodos de juego, los cambios sólo pueden ser efectuados en los descansos obligatorios.

Al término del tercer período, todos los jugadores inscritos deben haber participado en el juego durante un período por lo menos, pero no en más de dos.





La única práctica donde el árbitro es "un amigo"...

# minibásquetbol: regalo del deporte para los niños



Todo derivó de una simple conversación de amigos. —Yo tengo un "cabrito" que sin llegar al extremo de parecer un padre chocho, considero que reúne muchísimas condiciones para hacer deporte. Tiene ocho años y nadie, enténdase niños mayores, puede ganarle en el barrio a dar la vuelta de manzana. Es ágil, muy saltarín. No soy técnico para firmar que podría ser un buen atleta. Tampoco puedo asegurar que sería basquetbolista o futbolista. El chico tiene "pasta". Por eso me inquieta el no saber donde llevarlo para que personas entendidas determinen que deporte debe seguir.

—Podría decirte, hazte socio y de paso a tu hijo de una institución de colonia. Todas, sin excepción tienen estadios bien acondicionados para hacer deporte. Y existen algunos, como Stade Francais y Stadio Italiano que tienen escuelas. Hay grupos de profesores de Educación Física que trabajan con numerosos niños y niñas-hijos de socios. Todos estos pequeños pasan un determinado tiempo en atletismo, tenis, natación, vóleibol. Al término de esta etapa de observación de aptitudes, cada niño se encasilla.

Y luego... Espera un poco. Si, todo está perfecto, pero hay que ver la realidad. Yo no estoy en situación de hacerme socio de una entidad de colonia. Te repito, mi niño vale, deseo que encuentre su deporte, estoy inquieto, pero no puedo incurrir en gastos como los que tu implícitamente me propones.

—La verdad es que desconozco otro tipo de entidades, clubes o colegios donde se intente descubrir aptitudes, deportivas luego de una enseñanza mínima.

Ahora recuerdo, hay colegios pagados que han contratado técnicos connotados ex primeras figuras del deporte nacional y además profesores o prácticos deportivos. Pero, casi todos han volcado sus esfuerzos hacia el atletismo.

—¿Y fuera de estadios de colonia y colegios pagados?

No hay nada más. Algunos deportes pretenden hacer algo. Existe un Plan Nacional de Difusión Atlética y el "cross para todos" fue una de sus labores inmediatas que afortunadamente está dando sus frutos. Llegó a algunos barrios y entregó torneos para niños (penecas) y adultos. La Federación Chilena de Básquetbol y Dirección de Deportes del Estado pretende algo semejante. Espera atraer niños hacia el básquetbol mediante el minibásquetbol.

—Muy poco es en verdad. Ojalá que mi "cabro" tenga suerte y en un par de años más pueda ingresar a algún club atlético.

—No aspiro a que tu hijo se interese por el minibásquetbol aunque con la agilidad que dices ha demostrado tener, bien podría practicarlo. Para él, para muchos igual que él, para profesores o potenciales entrenadores voy a entregar un extracto de las reglas aprobadas por el Comité Internacional de Minibásquetbol de la F.I.B.A. conjuntamente con algunos diagramas y dibujos.



Jueves 2 de julio de 1970  
AÑO II N° 65

DIRECCION: Agustinas 1269.  
3er. piso.  
TELÉFONO: 82222 Anexo 42  
CASILLA: 81 - D Santiago

**JEFE DE REDACCION**  
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)  
**PRIMER REDACTOR**  
Jorge Fernández Ríos  
**COORDINADOR**  
Miguel Merello M.  
**REDACTORES:**  
Carlos Bonilla (CARBON), Armando Jorquera Márquez y Carlos Araya

**COLABORADORES**  
Héctor Hugo Sagredo, Nairo Cabrerá y Oscar Campos.  
**FOTOGRAFIA**  
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Ravez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, y Raúl Contreras (laboratorio), Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo (laboratorio)

**DIAGRAMACION**  
Orlando Cabrera Zuñiga (jefe)  
Leopoldo Cabrera Zuñiga DIBUJO  
Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.  
**AGENCIAS INTERNACIONALES**  
Europa Press, ANSA, NOVOST Press, ADN e Imapresse Service.  
**JEFE DEPARTAMENTO TECNICO**  
Jorge Barbelegua Zuñiga.



## Erase una vez un invicto...

(...detrás viene Católica)

Con la derrota de Unión Española ante Colo Colo se acabó el último invicto de nuestro fútbol profesional. Inmediatamente en los vestuarios se escucharon las declaraciones de siempre: "Ahora jugaremos más tranquilos. Parece que el invicto nos pesaba..."

Deportes La Serena, que también comenzó arrasando en el Provincial, perdió una vez y sólo se vino a parar en la tercera derrota...

Pero el traspié de Unión agrega muy poco al Metropolitano si se advierte que Colo Colo no realizó una gran faena para derribar al puntero. Fue un partido discreto, que se insinuó bien para diluirse completamente en el segundo tiempo, aunque en los segundos finales un epílogo espectacular y hasta fortuito rompió el cero del marcador y dejara a los hinchas albos abrazándose alborozados.

El ataque de Colo Colo hizo casi tan poco como el de Unión. Y ocurre que cuando las defensas se ven muy solventes, se llega al juego de mediocampo y éste termina chocando antes de entrar al área adversaria.

Los rojos de Santa Laura siguen punteros, pero ya se habla de una declinación, que por lo demás no deja de ser peculiar en Unión Española. Más bien creemos, en la baja vertical de hombres importantes en la vanguardia. Eladio Zárate, por ejemplo. Y quizás si Chamaco Valdes también no camine en el

mediocampo hispano. Vélez, siendo siempre peligroso, esta vez luchó estérilmente por quebrar la marca de Valentini. Y a la derecha Farías, primero, y Arancibia, después, también fracasaron ante Castañeda. Para qué hablar de Zárate al medio, Rafael González no lo dejó tomar una. Colectivamente Unión salió bien desde la retaguardia con Juan Rodríguez y Angulo, y Pacheco con Gonzalo ganaron el mediocampo. Pero arriba, nada.

Colo Colo, con menos mediocampo que su rival, pero también apoyado en una defensa sorprendentemente sólida, aprovechó su mejor oportunidad de la tarde y Caszelly anotó un gol que siempre estuvo distante. Claro está que mucho más cerca quedó Unión cuando Zárate debió y no pudo marcar el lanzamiento penal que le atajó Santander.

—xOx—

UNIVERSIDAD CATOLICA está jugando a buen ritmo, con un fútbol muy definido y sin ningún alarde en las tribunas. Ahí está segundo, a un punto de Unión Española, y sin preocuparse de mirar para atrás por si Colo Colo o la "U" quisieran darle alcance. El cuadro cruzado tuvo, sin embargo, un delantero decisivo contra Palestino: Sergio Messen. Su habilidad, velocidad, visión del arco y espíritu de lucha valen tanto como los tres goles que marcó para su equipo.

El partido del domingo nos obligó a recordar el debut de Messen en el Nacional, hace tres años. Con estadio lleno lo hizo dos goles a Colo Colo y se pensó en el centrodelantero que aún no encuentra la Selección. Nos gustaría verlo en el Mundial de Alemania.

—xOx—

MENOS DE CUATRO MIL personas el sábado en San Eugenio para ver un poco convincente triunfo de Universidad de Chile frente a Magallanes y un descolorido empate a cero entre Audax y O'Higgins están probando que por el momento nadie quiere ver fútbol. Porque al día siguiente, Colo Colo y Unión —un "clásico" de la fecha— jugaron apenas ante dieciocho mil espectadores controlados. ¿Habrá que esperar a que los albos tomen el liderato y Universidad de Chile salga del letargo que pareció sumirla su decepción en la Copa Libertadores...?

Hasta el jueves...

ADAMOL.

## ¡EH, JEFE... "CORRASE" CON PELÉ!

¡Eh, jefe. Creo que terminó el Mundial, ¿o no? Tengo estendido que fué Brasil el campeón absoluto, indiscutido, sin igual, y otros agregados.

Si todos los dicen, por algo será. Por último yo no soy nadie para discutirlo. Todos están de acuerdo en que Pelé es un fuera de serie, el rey, el acabose, el descoronante, el "desraje" y 18 millones de cosas más. Tampoco lo discuto. Si la gente lo dice, por algo será. Además, creo que en eso toda la gente está de acuerdo. A Pelé lo conocemos mucho y hemos vivido preocupado de su carrera y de su actuación en el Mundial de México. Todo bien, perfecto del uno.

Pero que nos sigan agarrando p'al "chuleteo" después del torneo mexicano, es como mucho.

Que la mujer de Pelé vá a tener guagua. Que le falta poco. Que la llevaron a la posta; en fin cada cosa que aparece todos los días en los diarios. Ahora habrá que esperar que la señora Rosemary, ¿ese es el nombre?, se decida a soltar luego "la pepa" para quedar tranquilos de una vez. Ojalá tenga una "chancleta" para que no pueda jugar fútbol y así no tener que sufrir el martirio de seguir escuchando las aventuras de Pelé hijo. ¿Y sabe que más? Aquí en Chile Pelé ha hecho muchas cosas mejores que las que hizo en el último Mundial y resulta que los aficionados

gozaron más con estas que con aquellas. Y si cre que no es así, vea de nuevo el match Brasil-Italia. Lo están pasando día por medio en los canales de televisión. Ahí puede apreciar al rey Pelé y aprenderse el partido de memoria. Creo que van a jugar hasta que Italia empate.

Y otra cosita que también me sorprendió mucho. A los uruguayitos los recibieron en triunfo, en Montevideo. ¡Como nos cambia la vida! Ahora celebran hasta los triunfos morales, los mismos que eran patrimonio nuestro hasta hace poco. Yo no sé si los amigos "charrúas" celebraban el cuarto puesto o la ninguna expulsión durante el campeonato. Cualquiera de las dos cosas indica que se están poniendo "teclas".

Y mientras la TV sigue dando la segunda "pata", para los que llegaron tarde a la transmisión del mundial, en el Estadio Chile siguen buscando al peso mosca que le pegue a un peso liviano. Ya no quedan boxeadores y los cabros que van quedando aceptan cualquiera proposición, la cuestión es salir en la foto al día siguiente. En cuanto a Godfrey Stevens, los empresarios están esperando que llegue un campeón del mundo por estos lados, en calidad de exilado. Es la única manera que acepten pelear por la taza de nescafé y cuatro sopaipillas. A

todo esto, Godfrey piensa seriamente en colgar los guantes; pero antes de irse, quiere pelear con un promotor, ojalá 50 rounds, y gratis más encima. La cuestión es meterle las manos hasta que le transpiren los dedos. Yo creo que se llevaría la ovación más grande de su vida.

Y hablando de fútbol chileno. ¿Supo lo que le pasó a Colo Colo y U. Española?...Hicieron una sociedad y se fueron a vender ungüentos para la tos y el dolor de muelas al norte. Programaron un triangular con los dueños de casa en Antofagasta; es decir, con Antofagasta Portuario, que es más malo que el "Grupo Móvil". Resultado final, tuvieron que rñar las camisetas y empuñar los banderines que llevaban de "chamullo", de lo contrario hubieran tenido que copiar la "marcha de la Patria Joven". ¿Sabe?...Se avivaron los nortinos, ya no les venden catas por loro y si la mercadería no es de la buena, el negocio no corre. Por último, si es por "maldades" con zapato de fútbol, ellos tienen bastante. "No nes" al agua con arsénico; "tapas" a los partidos amistosos.

Y para terminar, le voy a hacer un encargo. No se olvide de preguntar como sigue la señora de Pelé. Me interesa mucho.

UN HINCHA JEFE



# los tres amores de Carlota

(El atletismo, su esposo... y la cigüeña)

Por PATRICIA ESCALONA.  
Fotos: Guillermo Pavez.



*Siempre la sonriosa a flor de labios.*



*"Como mujer me siento realizada, como atleta estoy satisfecha"*

**"Siempre ha existido en mi una llama encendida en cuanto a deportes se refiere, pero desde hace dos días ya no me importa nada".**

No es que la incomparable Carlota Ulloa, haya dejado de amar el deporte, sino que por el momento éste ha pasado a ocupar un tercer lugar en su vida. El primero lo ocupa Patricio su marido que en la actualidad se encuentra en franca disputa con el hijo que nuestra campeona sudamericana espera para los primeros meses del próximo año.

Con su característica sonriosa ella nos recibe en su hogar recién instalado en un recodo de la calle Cañete.

**"Casada 2 meses 22 días y algunas horas";** como cuenta Carlota, con un marido que le ha resultado "modelo" es la imagen misma de la felicidad.

### LA DUALIDAD DE CARLOTA

**"Creo que soy dos personas diferentes. Una es la funcionaria de la Universidad Técnica, que mide su conducta y trabaja de la mejor manera posible. La otra es la atleta y la esposa. En mi casa soy feliz y hago lo que me place".**

Espontánea y sincera. No la han envanecido todos los laureles que el atletismo le ha dado. Todos los trofeos y medallas ocupan un lugar preferente en éste hogar y quien los cuida con mayor esmero es Pato. **"Soy un marido orgulloso"**, dice mientras transporta un alto de cajas que contienen una parte de los innumerables premios que su esposa ha ganado tanto en Chile como en el extranjero.

De inmediato ella elige para mostrarnos su trofeo más querido, aquel que la señala como la deportista más simpática del campeonato sudamericano de Brasil.

Pero su trofeo más querido es su "media naranja" con quien jamás pensó casarse **"porque nunca fui amante de los cadetes"** pero en el instante mismo de conocerlo **"me gustaron sus ojos"**. Desde ese momento ella desplegó toda su simpatía para atraerlo. Llegó a conquistarlo definitivamente cuando salió de su brazo de la Capilla del Ex Seminario Pontificio, convertida en su esposa bajo los brillantes espaldines de sus compañeros.

### UNA MUJER REALIZADA

Lo más importante para Carlota en este momento es dedicarse a su hogar, a su marido y en el futuro a sus hijos.

**"Como mujer me considero realizada, sueño con tener cuatro hijos. Para ellos quiero una buena educa-**

*Un premio a su simpatía. "Es el que más me enorgullece"*



Gérson, Rivelino, Tostao, Boninsegna, Riva, y Overath tuvieron un "capital" común: habilidad y fuerza en la pierna izquierda.

# concierto para zurdos...

(...Apertura a siniestra)

Por JORGE FERNANDEZ RIOS.

El campeonato mundial de fútbol que organizó México y que significó la "muerte" de la Copa Jules Rimet será recordado por mucho tiempo y por muchas circunstancias, que en cierto modo lo identifican. Tal yés el recuerdo más permanente tendrá mucho que ver con la desaparición de la Copa Rimet, cuya tenencia dejó de ser transitoria para transformarse en posesión definitiva del fútbol brasileño.

Este hecho —triste para las esperanzas de muchos y alegre para la ambición de Brasil— es en realidad el que más "carácter" da al torneo que organizó México. A su término finalizó una época del fútbol mundial y nació otra. Con la muerte de la Copa Rimet, murieron los sueños de Italia, las tibias esperanzas de Alemania e Inglaterra y las nunca desmentidas posibilidades uruguayas. Todo esto terminó cuando Brasil venció a Italia y con ello llevó para su tierra el histórico trofeo que donó Monsieur Rimet y que desde ahora pertenece al pasado, como una suerte de episodio cuya larga disputa a través de cuarenta años, marcó un verdadero hito en el fútbol del mundo.

Pero no sólo porque en México terminó la lucha por el trofeo que hoy engalana las vitrinas de la C.B.D. será identificado el campeonato de 1970. También lo será por otros hechos y algunos sin duda importantes. Lo será tal vez porque en las canchas mexicanas, el fútbol ofensivo primó por sobre los esquemas defensivos. O tal vez porque las dudas que pudieron existir sobre la vigencia magistral de Pelé, desaparecieron definitivamente. O quizás, por que allí en México, pudo mucho más el fútbol hábil e ingenioso, que el publicitado y hasta grosero fútbol-fuerza. O tal vez porque en las cálidas tierras de los mariachis, enagén Inglaterra —por torpes y soberbias declaraciones del entrenador Alf Ramsey— el poco afecto popular que le quedaba.

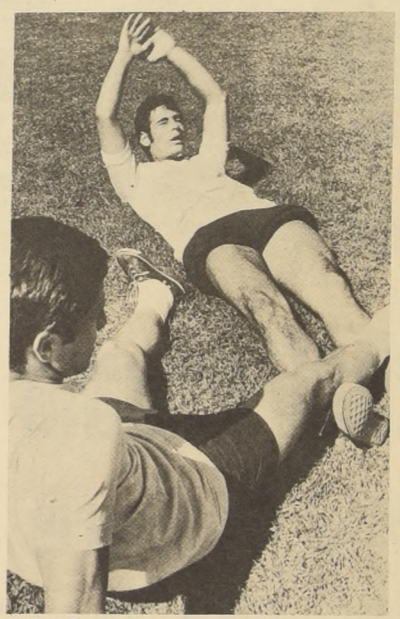
Todas estas circunstancias le dan patente muy especial al torneo que tuvo como escenario a la Patria de Benito Juárez y ellas juntas o aisladas servirán para recordarlo por mucho tiempo. Sin embargo, hubo a lo largo de la competencia un hecho muy particular, que también vale la pena considerar como una característica saliente y que entra más bien en un análisis técnico o físico de varios de los "actores" más sobresalientes del torneo.

El hecho puede ser una curiosidad y como curiosidad lo exponemos: la gran cantidad de zurdos de primerísima categoría que jugaron en los diferentes equipos. En realidad, el "zurdo" es un individuo que en cierto modo atenta contra la normalidad del fútbol, en el que priman los diestros, pero no hay duda que el manejo de la pierna "siniestra" en ningún caso puede significar inhabilidad o poca destreza.

Por lo demás así está ya muy demostrado en la historia del fútbol mundial. Zurdos geniales hubo en todas las épocas y algunos realmente inmortales, como es el caso entre otros de Ferenk Puskas, el goleador húngaro, que en un momento de su carrera fue el artífice de muchos de los más importantes triunfos de Real Madrid. En América del Sur, la maravillosa zurda de Enrique García, que según dicen escribía "poemas" sobre el pasto de las canchas, no morirá nunca por lo menos en el recuerdo de quienes tuvimos la suerte de verlo jugar. Tampoco se puede olvidar lo que significó otro zurdo excepcional: "Mumo" Orsi, que entre otras cosas contribuyó a darle a Italia su primera Copa Mundial.

Pero esto pertenece al pasado. El presente, escrito a través de lo que ocurrió en México habla a las claras de la calidad de otros zurdos, que con el correr del tiempo, pasarán también sin duda a formar parte de la historia del fútbol del mundo.

No otra cosa puede ocurrir con Gerson, que incuestionablemente fue el pilar en que se sustentó la victoria de Brasil. El volante del scratch, reunió en su juego y por supuesto en su zurda hábil y potente, todo lo que debe tener un buen medio campista. Todo lo tiene y todo lo mostró, sin mezquinar nada y sin dejar nada en el arcón de sus recuerdos. Cuando debió luchar, luchó



RIVELINO



LUIGI RIVA



TOSTAO

GERSON

Cuando debió poner talento, lo puso. Cuando se vio obligado a defender, defendió. Cuando atacó, tuvo la claridad mental suficiente para ser variado en sus cambios de juego y también para rematar con la violencia inusitada de su zurda implacable y demoleadora.

Gerson, por estas virtudes y otras tan importantes como las de haber sido dinámico, sin caer en el desorden, imponiendo así su clara mentalidad de conductor, tiene perfecto derecho a ser considerado como el GRAN ZURDO DEL CAMPEONATO DE 1970. Si esto no fuera suficiente, habría que agregar que su estilo relativamente semejante al de Zito, mostró una faceta más amplia en su gama de recursos, ya que aparte de ordenar e imponer criterio en el medio terreno, no necesitó como Zito, llegar a las 18 yardas para allí liquidar los avances. No lo necesitó ya con la potencia de su remate superó cualquier distancia o cualquier marcación. Prueba de ello es que en el match con Italia, un cañonazo suyo de no menos de 25 metros, le dio a Brasil un gol muy tranquilizador.

### LA HABILIDAD DE RIVELINO

En el esquema de 4-3-3 que usó Brasil, la presencia de Rivelino como tercer hombre del medio campo, fue sencillamente decisiva y otro de los zurdos extraordinarios del campeonato. Ubicado entre Clodoaldo y Gerson, la habilidad de Rivelino le dio para todo: para transitar infatigablemente por su sector; para "limpiar" terreno sobre la base de su dribling ingenioso y variado; para marcar sin pausas a cualquier rival; para meterse sorpresivamente por su orilla; para aterronzar con la dinamita de su disparo en los tiros libres y también para ser el "acólito" indispensable que necesitaba la genialidad de Pelé y el señorío acompasado de Gerson.

### LA DEUDA DE TOSTAO

El centro delantero del Scratch, llegó al torneo con una tremenda fama de goleador. Lamentablemente por razones derivadas de problemas físicos no solucionados, no pudo Tostao responder a su fama. Solo anotó dos goles, que es una cuota muy baja para un artillero de sus antecedentes. En México, la zurda de Tostao, quedó en deuda. Sin embargo, en una jugada, la que trajo consigo el gol contra Inglaterra, dejó entrever que es un jugador de alta categoría y que su zurda puede figurar entre las mejores del mundo.

### BONISEGNA POR LUIGI RIVA

Italia, mostró dos zurdas muy famosos: Boninsegna y Riva. La elección entre ambos no parece ofrecer dudas, ya que si bien debió Riva enfrentar un problema que no tuvo Boninsegna (luchó aislado, sin compañeros) su rendimiento no satisfizo en la misma medida que dejó satisfecho el trabajo agresivo de Boninsegna, cuya zurda también causó problemas y, también quedó estampada en la lista de los mejores "siniestros" del mundial.

### EL DISCIPLINADO OVERATH

Finalmente en este breve recuento de los zurdos que brillaron en la "cita" mexicana, no puede quedar marginado el alemán Overath, cuya tranquila, disciplinada y hasta oscura faena en el medio campo, tuvo para el elenco teutón una significación especial. Es posible que Overath no tenga la maestría ni la plasticidad de su compañero Beckembauer, pero en cuanto a rendimiento, no fue el suyo menor ni menos importantes. Imbuído de la clásica disciplina germana, el volante del seleccionado "blanco" puso una cuota notable de esfuerzo, habilidad y talento dándole al cuadro una solidez, que solo pueden darle los hombres de su capacidad y sentido de equipo. Eso fue Overath esencialmente: jugador de equipo y por ello su nombre se puso a la par de los más destacados del certamen, en el bien entendido, que en su trabajo, tuvo preferencia, la facilidad para manejar su zurda privilegiada.



# la segunda primavera...

(Viene de la vuelta)

cuando ingresé al profesionalismo el año pasado rfo había rivales en mediano o medipeso como para asegurarme una actividad más o menos continuada. Y tengo que reconocer que el nivel de la categoría máxima en Chile es bajísimo. Pero mis aspiraciones tienen un horizonte más amplio. Creo que he hecho méritos para que se me den oportunidades ante rivales extranjeros más serios. Desde luego no pelearía en el pesado sino en el medipeso. Hasta el momento jamás he entrenado intensivamente. De hacerlo así nunca pesaría más de 75 kilos. La empresa promotora está dispuesta a traerme rivales de afuera y mi último combate con Salinas les impresionó favorablemente. Por de pronto haré una pelea con Mario Loayza por el título de los medipesados, y espero ganar.

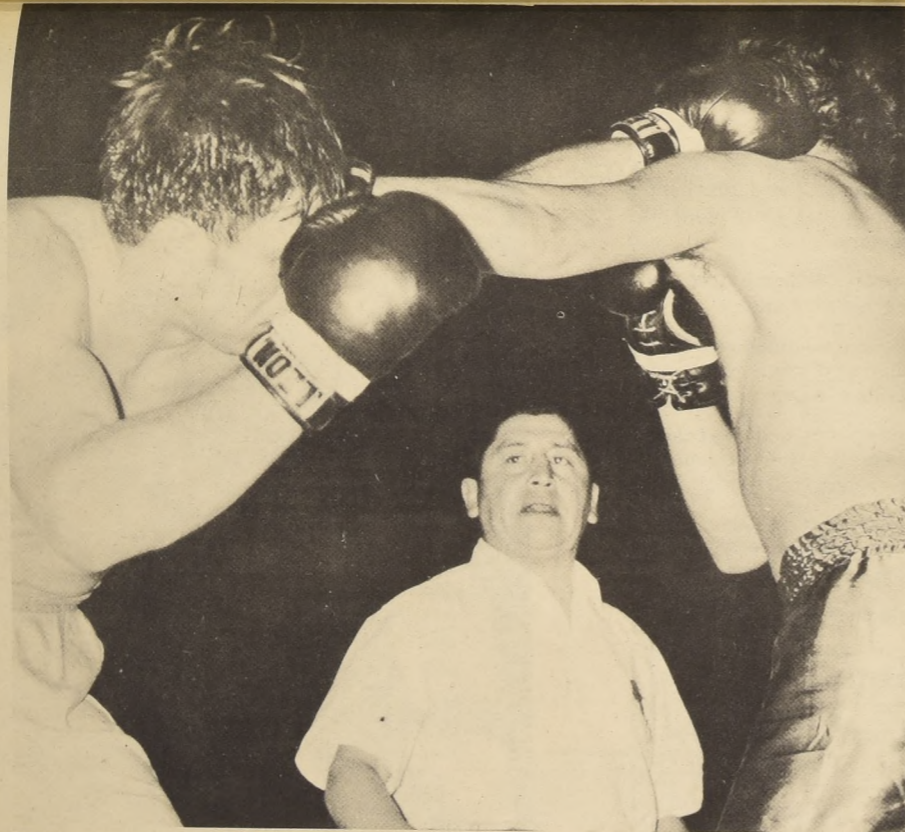
Vilugrón está ascendiendo en la segunda etapa de su campaña pugilística a una edad en que otros están declinando. Porque Misael ya frisa los 30 años. Sin embargo, los años que circundan los treinta suelen ser los mejores de un boxeador que pelea en categorías altas. Suele valer más la inteligencia, la técnica, y a veces la potencia, antes que la inexperiencia de un joven de veinte.

Yo estoy entero físicamente. No recuerdo haber recibido jamás un castigo que me hubiera hecho daño. Una sola vez he estado en la lona. Fue el año pasado frente a Luis Urra, que me llevaba más de veinte kilos de ventaja. Me tiró con un izquierdo al mentón en el segundo round. Me paré inmediatamente. De ahí para adelante, la verdad es que le di una paliza. Yo estoy consciente que en el peso pesado me falta pegada, pero es diferente en el medipeso, donde no otorgo ventajas en kilos a mis adversarios. En esta categoría estoy seguro de realizar una buena campaña internacional. Todo está en que me den las oportunidades. En provincias ganan entre seis y ocho millones de pesos por pelea. Pero si aquí ganara menos en procura de las chances, no me quejaría. Ello no implica desconocimiento del factor económico, siempre importante en un profesional. Muchas cosas en casa las he podido adquirir por medio del boxeo.

Así se ha ido tejiendo este rejuvenecido Misael Vilugrón que como amateur fue a seis campeonatos internacionales, un panamericano y dos olimpiadas. "Empecé "viejo" a los 20 años, dice risueñamente. Tal vez perdí algunos años al no decidirme antes a ingresar al profesionalismo. Pero no me quejo. Todavía puedo hacer bastante.

Se nos ocurre a Vilugrón en una segunda primavera, lejos del amateurismo, con otra responsabilidad, ya sin sus declaraciones que ponían nerviosos a los dirigentes del boxeo, en su afán constante de reclamar lo justo, no sólo para él sino también para sus compañeros. Y algo de esa leyenda negra debe flotar por ahí, en algún rincón, como esa rebeldía latente que fluye en sus palabras cuando piensa que se lo está interpretando mal.

Siempre tuve la personalidad suficiente para aclarar puntos discutibles con la Federación. Muchas veces el dirigente cree que el boxeador es un artículo al cual se le puede dar cualquier trato. Nadie desconoce que generalmente el púgil proviene de clase humilde, pobre materialmente hablando. Pero ello no significa falta de dignidad. Y yo he reclamado cuando ha

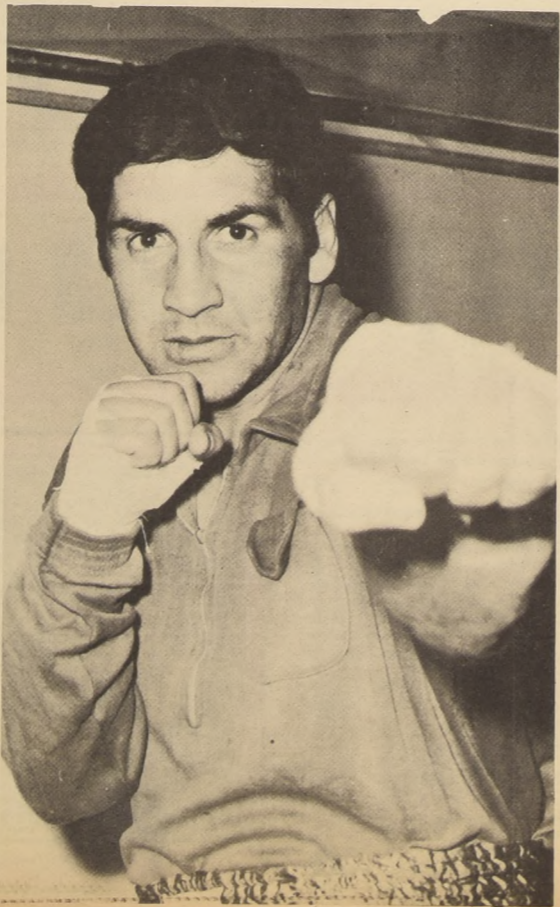


sido necesario no por mí, sino por otros compañeros cuando me ha tocado convivir en las concentraciones para los torneos internacionales. Ha ocurrido que el equipo chileno estuvo a punto de no tener tenida uniforme de presentación. Personalmente no me habría faltado el terno, la camisa blanca y la corbata para presentarme. Pero hubo muchos otros que carecían de recursos para costearse la indumentaria. No es que fuera líder o un caudillo. Solamente el más indicado para representar una queja a los dirigentes. Y esa nunca gusta.

Pero ya de eso hay sólo recuerdos. El profesionalismo golpea fuerte la conciencia y queda únicamente el hombre, único responsable de su destino. Y Misael Vilugrón tiene la obligación de responder a esta nueva primavera que ya lo alza una vez más como campeón.



"Misael hizo lo justo para ganar a Salinas. Sin extremarse. Medido, incluso. Queríamos que durara los doce rounds. Le veo muchas posibilidades en el medipeso, y difícil que haya alguno tan bueno técnicamente en Sudamérica." El juicio de Ruperto Aravena, manager de Vilugrón.



"Sí, Pato es un marido modelo."



"Espero que mi hijo practique algún deporte"



"Antes de casarme no sabía hacer nada"



"Mi marido también tiene premios..."

ción y orientarlos de la mejor manera posible. Si está en mi darles algún lujo, lo haré". Como esposa dice tener defectos, pero en Patricio, hay comprensión y "estoy segura de que juntos llegaremos muy lejos". Pato interrumpe la conversación para acotar que "es una esposa perfecta".

A pesar de haberle costado mucho acomodarse a su nueva vida, porque antes de casarse "no sabía preparar un huevo. Hoy gracias a los consejos de su suegra, puede considerarse una buena dueña de casa.

"Después de mi trabajo en la oficina llegó a mi casa a lavar camisas, hacer comida y con la ayuda de Pato aún me queda tiempo para descansar.

En su hogar todo es nuevo, cada objeto es un recuerdo de la boda aún reciente o de los viajes de Carlota al extranjero. Los muebles fraileros se mezclan con los de frágil mimbre. Sobre ellos se esparcen discos de música clásica y moderna. El ambiente se ilumina con lámparas instaladas a ras del suelo por Patricio quien ocupa todas sus horas de descanso en alhajar cada día más su nuevo hogar.

## ¿Y EL ATLETISMO?

"Para mí el deporte es como el baño de cada día y no podré dejarlo nunca, probé hacerlo y de hecho lo hice un mes antes de casarme, pero me di cuenta de que sin él me convertiría en una mujer temperamental y de mal genio"

Patricio lo sabe y no se opone a que su esposa siga cultivando sus excepcionales condiciones de atleta. "El siempre me ha estimulado e incluso mientras pololeábamos hubo un instante en que pensaba retirarme por una lesión a la columna pero él se opuso tenazmente".

Es por eso que Carlota Ulloa armonizará sus deberes de mamá y esposa con el atletismo que la ha hecho famosa y espera también que su futura prole se interese en cultivar algún deporte "aunque sea la rayuela".

Por el momento la morena y gentil campeona ha dejado de lado sus proyectos de participar en los próximos Juegos Panamericanos de Cali, Colombia. Su única preocupación es prepararse para la visita de la cigüeña. "Si llego a tener a mi hijo no lo dejaré solo por nada del mundo".

Sonríe y en sus ojos se refleja su próxima maternidad. Es una mujer dichosa y atleta satisfecha.

Es Carlota Ulloa Berguen.

## De la "chacota" a la seriedad

Creo que juntos llegaremos lejos".



"Mis cinco primeros años fueron de chacota. Nunca tomé en serio el atletismo a pesar de que me había dado satisfacciones, pero a partir del año 55, maduré".

En ese año Carlota fue a Brasil como refuerzo al Campeonato Sudamericano y se elevó por sobre las titulares ganando en salto largo cuando brincó 5.54 metros. Ese salto fue el que despertó a la campeona y la llevó a la madurez y honestidad deportiva que ha demostrado en su meteórica carrera.

"Si iba como refuerzo y ganaba era porque tenía condiciones", y esas condiciones afloraron con mayor fuerza porque siempre hubo a su lado un profesor que la aconsejara y lo que es más importante, el apoyo moral de su familia.

"Mi papi jamás me dijo nada, ni me fue a ver, pero yo siempre sentía su apoyo moral y dentro de su silencio era mi mejor ayuda. Mis hermanos siempre me acompañaban e incluso tengo una hermana que me pronosticaba las marcas".

MOMENTOS INOLVIDABLES

"Todos mis viajes al extranjero son encantadores, pero el más inolvidable fue a las Olimpiadas de México. Yo me considero una deportista con roce internacional, pero llegué a las Olimpiadas co-

mo una novata. La competencia fue maravillosa y de inmediato se notó el dominio europeo".

Desde el año 1960 hasta la fecha Carlota ha viajado al extranjero dos veces al año y su estadía más larga fuera del país se la proporcionó el gobierno chileno. Fue un período de preparación para las Olimpiadas en que junto a otros cinco atletas chilenos permanecieron en Alemania, integrados a una escuela de Deporte.

"Alemania me aportó mucho en el aspecto intelectual y me abrió muchas puertas para perfeccionar mi técnica deportiva. Conoci el entrenamiento europeo. Conoci al pueblo alemán que en un comienzo es muy frío, pero que al tratarlo es formidable. Guardo recuerdos inolvidables de la ciudad de Munchén".

Todo el bagaje de conocimientos y experiencia que allí recogió piensa aplicarlo en el futuro aquí en su país.

"UN VIAJE QUE ME COSTO GANAR"

No todo ha sido color de rosas en su carrera. "Mi viaje a Canadá es lindo, porque me costó ganarlo. La Federación me exigió marcas mínimas. Pero lo peor de todo era que no tenía con quien competir. Así tuve que ir sola a las pistas y correr en contra del reloj".

Es la mejor vallista de Sudamérica. Ama su hogar como sigue amando el atletismo. La alegría de vivir y la alegría de correr.

CUATRO HOMBRES EN SU VIDA DEPORTIVA.

El primero es Marcos Roldán, su profesor de Educación Física en el Liceo "Darío Salas" y fue quien la llevó a la cancha por primera vez. Con él se inició y fue el quien le enseñó a luchar por llegar primera a la lanilla.

"De quien nunca dejaré de estar agradecida como deportista es de Guillermo Santana. Es joven y recién egresado de la Universidad. Fuera de criticarme siempre me estimuló.

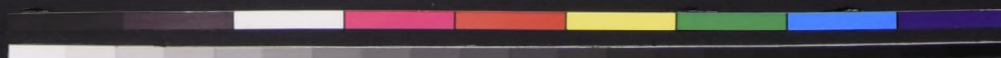
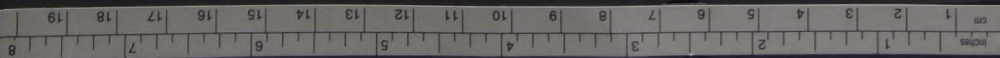
Y a quien no puedo dejar de mencionar es a Luis Venegas que es el entrenador que pulió mis últimos detalles".

"El cuarto es Iván Moreno, deportista excepcional y que en Alemania fue para mí un verdadero padre. Todo eso fuera de ser un muy buen amigo".

Todas estas experiencias la hacen exclamar: "Estoy satisfecha, pero no realizada, porque cuando un atleta dice esto último es que está decayendo y eso no debe ser".

Así es Carlota: llana y sencilla. Es lo que la hace todavía aún más admirable.

Sus jornadas en el extranjero





internacionales en el mediodorado y al mejor peso completo del momento en nuestro medio.

1961.- Campeón mediomediano ligero en el Sudamericano Extraordinario de San Juan, Argentina

1963.- Campeón mediomediano en los Panamericanos de Sao Paulo.

1964.- Campeón mediomediano en el Sudamericano Extraordinario de Sao Paulo y representante olímpico en Tokio.

1965.- Vicecampeón mediano ligero en el Latinoamericano en Río de Janeiro y campeón sudamericano en Santiago.

1968.- Campeón mediopesado en el Latinoamericano de Santiago y representante olímpico en México, en el mediano.

1969.- Debuta en el profesionalismo.

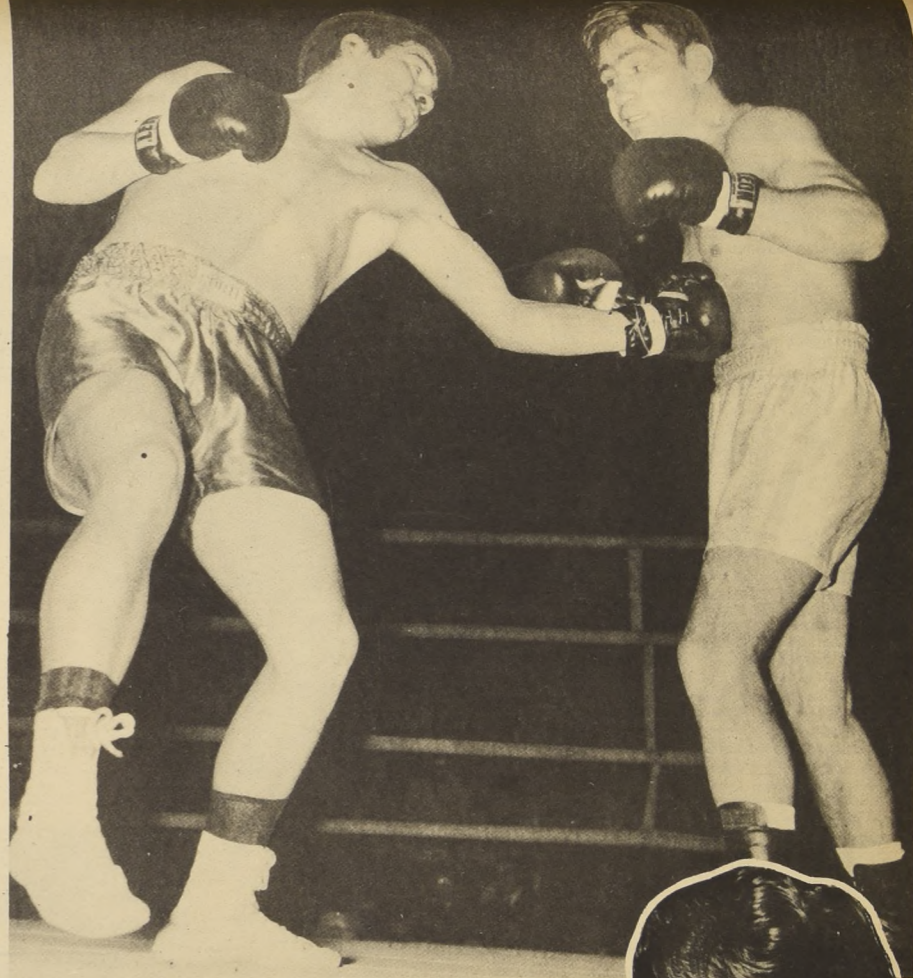
1970.- Campeón chileno de peso completo. **EDAD:** 30 años

**ESTADO CIVIL:** Casado con Florita Vilugrón de VILUGRÓN; CINCO HIJOS (Luz María, Edison, Ana María, Paula Patricia y Misael Octavio).

**PROFESIONES:** Dibujante técnico y boxeador profesional.

**RECORD:** 12 combates (8 por puntos, 2 por KO, 2 por abandono).

Coordinación perfecta para lanzar el hook. Técnica sobre potencia en el golpe. Vilugrón desmoronó a Salinas.



# la segunda primavera de Vilugrón

Por ADAMOL. Fotos: René Barra

Con Vilugrón hemos conversado muchas veces. La primera fue una tarde de marzo de 1968, en la antigua Casa del Boxeador, de calle Santa Rosa. Se estaba disputando el Campeonato Latinoamericano Amateur. Vilugrón estaba en el dormitorio de la delegación chilena, recostado en su cama. Tenía una costilla fracturada, lesión que ocultó al médico de la delegación. Aún tenía dos peleas por delante y el mediodorado chileno no quería restarle la posibilidad de una medalla de oro al equipo. Esa tarde nos contó su drama y nos pidió que no dijéramos absolutamente nada. **"Mañana peleo con el uruguayo Roque Mera y creo que lo ganaré. Si el dolor no me deja pelear y el asunto sale mal. Bueno, no quedará más remedio que retirarme"**.

Pero Misael ganó a Mera, el uruguayo. Sólo quedaba el argentino Juan José Torres. El chileno entrenó suave durante la semana. Al médico le dijo que se sentía bien. Este, a indicación del propio Vilugrón, lo auscultaba en el



Siempre reclamé lo justo, más que por mí por mis compañeros.

lado derecho del tórax. **"La lesión la tenía a la izquierda. No sé que hubiera hecho de dolor si me pone los dedos sobre la costilla fracturada"**.

Y Vilugrón ganó la final también. En un combate estrecho, superó por puntos al argentino Torres. Una semana después publicamos los entretelones de esa medalla de oro, la última que conquistó Misael Vilugrón en el campo aficionado. El título de la nota expresaba el homenaje a una verdad: "El campeón del sacrificio".

Han pasado más de dos años. Vilugrón fue eliminado en las Olimpiadas de México en forma injusta frente a un mediano holandés que le partió una ceja de un cabezazo. A su regreso, hizo declaraciones a la prensa que dejaron mal parados a los dirigentes y la Federación lo castigó indefinidamente en su calidad de dirigente de la Asociación de Talcahuano y potencialmente como manager, si alguna vez desempeñaba esas funciones. Al mismo tiempo, la Comisión de Boxeo Aficionado, lo mar-



Vilugrón al ataque. Las cuerdas son un refugio insuficiente para Salinas.

ginó de los nacionales de boxeo, junto a una numerosa lista de amateurs que habían participado en más de tres campeonatos.

Parecía el fin de una campaña brillante como pugilista aficionado.

*"El boxeo ha sido para mí como un viejo amor, que no se olvida ni se deja. Cuando me he parado y desaparecido de la práctica de campeonatos ha sido por los estudios. Estuve tres años sin pelear, mientras estudiaba dibujo técnico, profesión que me ha permitido trabajar en "ASMAR", los Astilleros de la Armada. Ahí no sólo encontré seguridad económica sino también facilidades para seguir boxeando, cosa que tendré que agradecer siempre."*

La personalidad de Vilugrón no ha cambiado. Sigue igualmente jovial, modesto cuando se refiere a su persona, reposado para emitir sus juicios firme para sostener sus principios en la vida, en buen grado reflejado en esa ortodoxia pugilística que lo hace figurar entre los boxeadores más técnicos que ha-



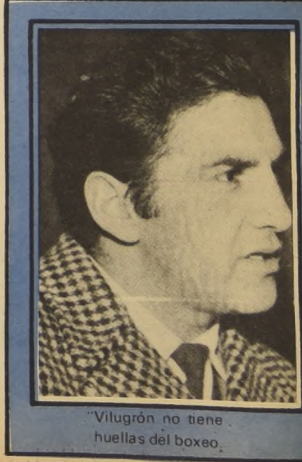
"El boxeo es como un viejo amor."

ya tenido el boxeo amateur. En verdad nada ha cambiado en Vilugrón, sólo que ahora es el campeón peso pesado profesional.

*"La verdad es que antes de cruzar los primeros guantes sentía un tremendo complejo. Es casi anecdótico. Allá por el año 58 le di la mano a Luis Núñez la noche en que peleó con Luis Guerra. Y no sé; me impresionó el vendaje. Todavía se usaba un vendaje con tela adhesiva en toda la mano. ¡Si era un verdadero palo! Me dije "esto no va conmigo". Pero ya ve cómo después hasta fui varias veces campeón"*

Si, Misael Vilugrón es campeón chileno de los pesos pesados. Defendió acá en Santiago la corona ante Guillermo Salinas, en una exhibición de capacidad técnica y recursos boxísticos que están más allá de la disminuida calidad del challenger. Fue solamente hace quince días, cuando completó doce combates invicto.

—Yo hago los 80 kilos artificialmente. No soy un peso pesado legítimo. Pero **(Pasa a la vuelta)**



"Vilugrón no tiene huellas del boxeo."

